

JÓZSEF VÁROS

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XXI. évfolyam 3. szám · 2013. február 19. · Megjelenik: kéthetente



**Józsefváros ismét nyert
Miniszteri szemle a Nagyfuvaros utcában**

Pályakezdőket, fiatal vállalkozókat segítenek

Vállalkozásfejlesztési központot nyitott Józsefváros Önkormányzata

Józsefváros Önkormányzatának új diák- és vállalkozásfejlesztési központja, a H13 pályakezdőknek és frissen alakult kisvállalkozóknak nyújt szakmai segítséget, gyakorlati tanácsokat és infrastruktúrát ötleteik, céljaik megvalósításához. A Horánszky utca 13. alatt található épületet február 15-én délután, lapzártánkat követően adták át hivatalosan. A sajtótájékoztatóval egybekötött ünnepélyes átadón részt vett Rogán Antal, az Országgyűlés Gazdasági és Informatikai Bizottságának elnöke, a Fidesz frakcióvezetője és Kocsis Máté polgármester.

Budapest első önkormányzati inkubátorháza az Európa Belvárosa Program részeként 643



millió forintból valósult meg. A beruházást az Új Széchenyi Terv keretében az Európai Unió 451 millió forinttal támogatta. A H13 névre keresztelt központ célja a negyed vállalkozói aktivitásának növelése, a helyi erőforrások koncentrálása, valamint a kreatív iparágak és szolgáltatások letelepedésének elősegítése. A központ mindemellett kulturális és művészeti programokat kínál, sőt egy önálló kortárs művészeti galériát is működtet a Józsefvárosi Galéria és Rendezvényközpont partnerségében.

A H13 diák- és vállalkozásfejlesztési központ hivatalos átadásáról, az épület funkciójáról és a központ céljairól a következő lapszámunkban részletesen tájékoztatjuk kedves olvasóinkat.

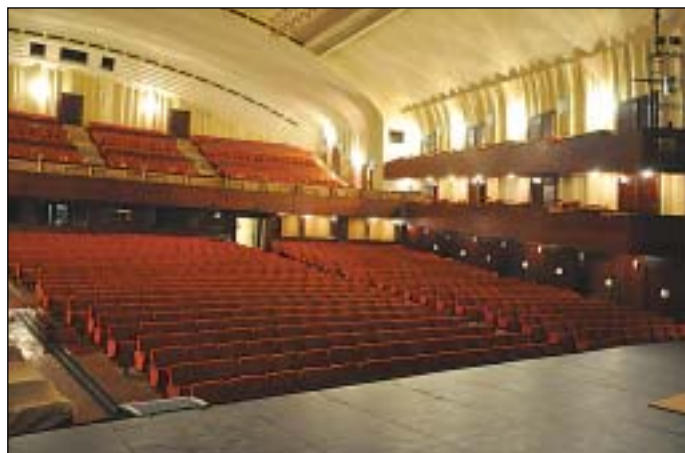
Elindul a próbaüzem

Márciustól újra miénk az Erkel Színház

A kapuit hamarosan újra megnyitó színházat február 14-én L. Simon László kulturális államtitkár, Ókovács Szilveszter, az Operaház főigazgatója és Mozsár István, megbízott ügyvezető igazgató egy sajtóbejárás keretében mutatták be. L. Simon László kiemelte, hogy az Erkel Színház, amely Budapest legnagyobb nézőterű színháza, 1,8 milliárd forintból újul meg, uniós segítség nélkül, kizárólag nemzeti forrásból.

Mozsár István elmondta, március elsejéig a színház közönségforgalmi terei és a színpad játékra és látogatófogadásra kész állapotban lesznek. A 100 napos próbaüzem kezdetéig néhány dolog, például a nézőtéri vizes helyiségek megújítása elkészül. Az emeleti büfében kicserélték az elektromos vezetékeket és megtisztították a két monumentális Bernáth Aurél-freskót. Az emelet hátsó részében pedig felújított öltözők várják a művészeket. A munkálatok teljes befejezését és a hivatalos átadást

A tavasz első napján a természettel együtt új életre kel a 2007-ben bezárt, közel kétezer fős közönséget befogadó Erkel Színház. Az intézmény egyelőre próbaüzemben működik, hiszen a felújítás tart még. De már népszerű nagyoperákkal, gyerekeknek szóló előadásokkal és ballett-estekkel várják a közönséget. A beruházásra 1,8 milliárd forintot fordít az állam.



november 7-ére, Erkel Ferenc születésnapjára tervezik. A színháztechnikai és a belsőépítészeti munkák előreláthatóan nyáron kezdődnek, a külső környezet

kialakítására várhatóan ősszel kerül sor. A nyári időszakban átalakítják a nézőteret is, kifestik a színháztermet, megjavítják a zenekari árok klímáját, rendez-

vényhelyszíneket alakítanak ki és felújítják a tetőtéri „napozót” is. Ugyancsak a nyári időszakra tervezik a hátsószínpad-technika gépesítését, a lámpapark felújítását, a színpad deszkáinak cseréjét és a fűtésrendszer modernizálását.

Ókovács Szilveszter, a Magyar Állami Operaház főigazgatója a bejáráson kifejtette: a megújuló Erkel Színházat olyan közösségi térré kívánják alakítani, amely a kultúrán keresztül tömegeket vezet vissza a hagyományos értékekhez. Hangsúlyozta, hogy az Erkel Színház eredeti és vállalt feladatát, a népoperaként való működtetést már az évad hátralévő, próbaüzemnek nevezett hónapjaiban is teljesíti. A középiskolásoknak szóló Opera Kaland nevű programsorozat keretében lehetőséget teremtenek arra is, hogy sok száz diák láthassa majd Erkel Hunyadi Lászlóját, amelyet előkészítő beszélgetésekkel is népszerűsítene. A nyitóstent a Magyar Nemzeti Balett, a Győri Balett és a Pécsi Balett három egyfelvonásosát tekinthetik meg a régi-új színház első vendégei.



Malter és lélek

Közel 4 milliárdból folytatódik a városrehabilitáció

Két éven belül megújul a főváros egyik legszegényebb negyede. Közvetve egész Józsefvárost, közvetlenül 12 ezer embert érint a Magdolna negyed program harmadik üteme, amelyre a kerület minden eddiginél nagyobb állami támogatást kap.

Hogy miben áll a „szociális városrehabilitáció” lényege, arról az akcióterület bejárását követően a Kesztyűgyárban tájékoztatta a sajtót Kocsis Máté polgármester és Balog Zoltán, az emberi erőforrások minisztere.

A kerületvezető elmondta, hogy a most induló projekt koronázza meg a Magdolna negyed előző két fejlesztési ütemét. A harmadik ütemben 28 teljesen önkormányzati tulajdonú ház és további 13 vegyes tulajdonú társasház, illetve



Mintaprogramról beszélnek: Balog Zoltán emberierőforrás-miniszter és Kocsis Máté polgármester

tevé rezsicsökkentést jelent az itt élő családoknak.

Emellett mintegy 700 millió forintot fordítanak társadalmi, közösségi, bűnmegelőzési és szociális programokra. Ezt jelenti a szociális városrehabilitá-

ció családsegítő szolgálattal egyeztetve – legalább száz új állást teremtenek: festő-mázolókat, szerelőket, szociális munkásokat, gondozókat képeznek ki. Emellett folytatják a kerületi állásbörzét, amelyek keretében két és fél év alatt már 5500 embert juttattak munkához. Az elmúlt két évben a budapesti átlagnál nagyobb mértékben javultak a foglalkoztatási adatok a kerületben – tette hozzá a polgármester.

Mintaprogram lehet

Balog Zoltán emberierőforrás-miniszter úgy fogalmazott: az ilyen programok adják a kormányzás lényegét. A józsefvárosi programnak van szociális és családjogi, kulturális, sport és oktatási, egészségügyi, civil kapcsolatokkal és romakérdéssel összefüggő vonatkozása is, vagyis éppen lefedi minisztériumának szakterületeit. Ember és infrastruktúra együtt fejlődik. Ha nem fejlesztik a humán-erőforrást, ha nem teszik képes-

sé a közösségeket arra, hogy használni tudják a megújult környezetüket, akkor ugyanúgy leromlik az épületek állaga, mint eddig. Hiába márványozzuk le a főteret, és teszünk rá szökőkutat, ha körülötte nyomorban élnek az emberek – fogalmazott a tárcavezető, aki példaértékűnek nevezte a Magdolna negyed programot, amelyben találkozik „malter és lélek”, vagyis a városfejlesztés és a közösségteremtés. A humántárca vezetője szerint a városfelújítással együtt induló képzési programok, a pályaválasztás, az elhelyezkedés támogatása növelik az itt élők esélyeit, és a VIII. kerületet úgy lehet majd bemutatni országvilág előtt, mint a nagyvárosi városrehabilitáció jó példáját.

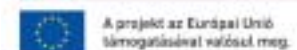
Tavasszal újramegjújítjuk

A program ütemezéséről Kocsis Máté elmondta, hogy a „start-pisztoly” december 19-én dördült el, amikor a kormány döntött. Ezután megtörtént a támogatási szerződések aláírása, és márciusban kezdődik az építkezés. Ennek jövő tavasszal már meglesz a látszata a megújuló közterek és homlokzatok formájában. A beruházási-fejlesztési elemeknek 2014 augusztusáig kell elkészülniük. A társadalmi, közösségi, felzárkóztatási, bűnmegelőzési programok határideje 2015.

A Kálvária tér, a Teleki tér, a Dobozi utca és a Fiumei út által határolt területen megvalósuló városfejlesztésre 3,8 milliárd forint támogatást nyert az önkormányzat az Új Széchenyi-tervből. (Összehasonlításképpen: a szomszédos Ferencváros hasonló programját 2,8 milliárd forinttal támogatta a kormány.) Ezzel Józsefváros lett Budapest legeredményesebben pályázó kerülete. Ebben a ciklusban összesen közel 40 milliárd forint fejlesztési forrás jut városrészünkbe.

1300 lakás újul meg. Emellett 50 ezer négyzetméter közterületet is felújítanak. A márciusban kezdődő munkálatok nem csupán a pusztuló házak homlokzatára terjednek ki, hanem elsősorban energiahatékonyságot növelő beruházások lesznek. A nyílászárók, az épület-szigetelések, a fűtési rendszerek és a vízőrák cseréje számot-

ció. A polgármester hangsúlyozta, hogy a Magdolna negyed a főváros egyik legszegényebb területe, nehéz sorsú lakói pedig iskolázottság, kereset és várható élettartam szempontjából is jóval a fővárosi átlag alatt maradnak. A program egyfajta kitörési pont is lehet ebből a helyzetből. Megvalósításához – a munkaügyi központtal és a



Megújuló Rákóczi tér

A mélygarázs már megnyílt

Közel száz autó parkolhat ezentúl éjjel-nappal a Rákóczi tér alatt. A metróállomás fölé épített mélygarázst Tarlós István főpolgármester és Vitézy Dávid, a BKK vezérigazgatója adta át február 6-án.



A 3800 négyzetméteres létesítmény 1,2 milliárd forintba került. Ebből 995 millió forint a 4-es metró

ró állami-fővárosi beruházásának része, a fennmaradó 250 millió forintot pedig a Csarnok és Piac Igazgatóság tette hozzá. A 98 férőhelyes mélygarázs ugyanis egyszerre szolgálja ki a Vásárcsarnokhoz és a metróállomáshoz kapcsolódó parkolási igényeket és forgalmat – mondta Tarlós István főpolgármester az átadó ünnepségen.

Autóval a tér Vásár utca felőli oldalán lehet behajtani a garázsba, a kijárat pedig a Déri Miksa utca felé vezet. A mélygarázs éjjel-nappal üzemel, a várakozás óránkénti díja reggel 6 és este 8 óra között 300, éjszaka pedig 150 forint. A nappali havibérllet 12 ezer, az éjszakai



10 ezer, a kombinált havibérllet 17 ezer forintba kerül.

A téren a végleges forgalmi rend már kialakult, a gyalogos- és zöldterületek átadása folyamatosan történik az idén. „Egy új, városképi szempontból is meghatározó közterület jön létre, amely nemcsak küllemében, hanem a közlekedésben betöltött szerepe miatt is jelentős. Az új metróépítéssel kapcsolatban itt a padlástól a pincéig mindent megújítunk” – fogalmazott Tarlós. A létesítményt a

Budapesti Közlekedési Központ üzemelteti. „Remélem, a mélygarázs átadása azt is mutatja, hogy a főváros, a BKK és a BKV vezetése valóban minden tétivel azon van, hogy az itt élők, ide munkába vagy látogatóba érkezők esztétikusabb, szebb városban lakjanak, illetve városba érkezenek, ahol a közlekedés az eddiginél kisebb gond, a parkolás pedig nem órákig tartó helykeresés” – zárta beszédét a főpolgármester.

Bővült a Józsefváros Kártyára jogosultak köre és megváltozott az igénylés ügymenete

2013-ban a kártyát azon 18 év feletti lakosok igényelhetik, akik érvényes VIII. kerületi állandó lakóhellyel rendelkeznek, vagy a Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában működő intézmények, a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő gazdasági társaságok és a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának dolgozói. Ez esetben munkáltatói igazolás benyújtására van szükség. A Képviselő-testület döntése értelmében 2013-tól diákigazolvány másolatának beadásával Józsefváros Kártyára jogosultak a Józsefvárosban található felsőoktatási intézményi karok hallgatói is.

A Józsefváros Kártya egy évig érvényes, az érvényességi időt matrica jelzi. Amennyiben a Kártyát az Önkormányzat térítésmentesen biztosítja a jogosult igénylőknek, abban az esetben a Kártya érvényessége a térítésmentes időszakra automatikusan meghosszabbodik. Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének döntése értelmében a 2013. évben a Józsefváros Kártya kiváltása díjmentes, tehát nem kell a 2012-ben igényelt kártyákat meghosszabbítani.

Józsefváros Kártyát elektronikusan a www.jozsefvaros.hu/jozsefvaroskartya weboldalon vagy személyesen a Jó-

zsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) földszinti Támpontján lehet igényelni az igénylőlap kitöltésével. Amennyiben nem józsefvárosi lakosként igénylik, úgy a jogcím igazolására szolgáló dokumentumok minden esetben csatolandók.

TÁMPONT nyitva tartása:

Hétfő: 8-tól – 18 óráig, Kedd: 8-tól – 16 óráig,
Szerda: 8-tól – 16.30 óráig, Csütörtök: 8-tól – 16 óráig,
Péntek: 8-tól – 13.30-ig



Megváltozik a forgalmi rend a Keletinél

A Baross téren a 4-es metró felszínrendezési munkálatainak részeként – a közműfelújítások és az aluljáró-átépítési munkálatok területének biztosítása érdekében – február 11-étől várhatóan április végéig megváltozik a forgalmi rend.

A Kerepesi útról jövő, Blaha Lujza tér irányú forgalom számára a Rottenbiller utcai felüljárónál csak egy forgalmi sáv és egy autóbussz sáv lesz használható. A Hungária körút felé haladó forgalom számára továbbra is két forgalmi sáv áll majd rendelkezésre.



Válják egészségünkre!

Az önkormányzat nem adja ki kezéből a kerületi szakrendelőt

Az egészségügyi törvény értelmében a szakorvosi járóbeteg-ellátás mindeidőig önkormányzati feladat volt. Idén május 1-jétől azonban változik a helyzet. Ettől kezdve a járóbeteg-szakellátás állami feladattá válik, kivéve, ha az önkormányzat jelzi, hogy továbbra is szeretné az ellátást saját kezben tartani.

A VIII. kerületben két telephelyen (Auróra és Korányi Sándor utca) a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat látja el a járóbeteg-szakellátást. 2012-ben 18 szakrendelésen 90 orvos több mint 300 ezer esetet látott el. A kerület és az intézményvezetés kapcsolata kifejezetten harmonikusnak nevezhető, és ennek a lakosság csak előnyeit látja. Az ellátórendszer mindenkor rugalmasan és érzékenyen képes reagálni a sajátos kerületi ellátási igényekre. Nem szabad arról sem megfeledkezni, hogy a mai korszerű eljárások és technikák mellett a legtöbb betegség jól kezelhető ambulánsan, így ennek a rendszernek a mibenléte még inkább kulcsjelentőségű.

Az Auróra tartja az irányt

Miután az OEP által biztosított finanszírozási feltételek idén sem változnak, a kerület vezetése úgy döntött, hogy az állammal megkötendő, kölcsönösen előnyös megállapodás keretében 2013 májusától is saját kezelésben tartja a szakorvo-

si ellátást. Ezzel kivédjük azt a veszélyt, amely az állami kézbe adás esetén leginkább fenyegetne: nagy valószínűséggel ugyanis a szakrendelőt összevonnák egy fekvőbeteg-ellátó intézménnyel, így a tudás és a döntések centruma távolabb ke-

pontban működő háziorvosi alapellátást ekkor le kellene választani szervezetenként és fizikailag is a szakrendelőről, és magát az egyébként kerületi tulajdonú ingatlant is ingyenesen az állam kezébe kéne átadni. Mindez természetesen ellentmond a kerületi érdekeknek. Józsefváros ezért nem válik meg egészségügyi intézményétől, nem adja ki a kezéből a kerületi lakosság egészsége vonatkozásában oly kulcsfontosságú ellátórendszert, azt továbbra is hatékonyan maga kívánja működtetni. Mindezek fényében a képviselő-testület felkérte a polgármestert, hogy tájékoztassa a szakminisztert döntésünkről, és kezdeményezze az állammal kötendő megállapodás tető alá hozását.

Egry Attila alpolgármester elmondta, hogy mind a szakrendelő, mind a kerület vezetése az orvosszakmai területen való fejlesztésen (pl. egynapos sebészet bevezetése) gondolkodik. Ezek igen komoly költségigényt támasztanak (eszköz- és humánerőforrás tekintetében), előtte azonban magát az épületet kell felújítani. Ugyanis a több mint 30 éve működő szakrendelőben érdemi felújítás az indulása óta nem történt. Az önkormányzat stratégiai terveiben szerepel az épület teljes gépészeti, energetikai és külső megújítása. A megfelelő európai uniós pályázatot keresik hozzá, vagy ha olyan pályázat jelenik meg, amely funkcióbővítésre ad lehetőséget, azon is elindulnának.



rülne a kerulettől, ráadásul a köztudottan veszteséges kórházak esetében nagyon is valószínű, hogy a finanszírozhatóság érdekében maga a járóbeteg-ellátás sérülne, akár sorvadna is el. Az Auróra utcai köz-

MÁRCIUSI INGYENES SZŰRŐSZOMBAT

A szűrővizsgálatra jelentkezés:

- személyesen a Szakrendelő recepcióján,
- telefonon, a közvetlenül hívható 323-0063, 459-3860, 459-3865 számon, illetve, a központon keresztül: 333-6730/160, illetve 165 melléken.

2013. március 23-án,

szombaton délelőtt, előzetes időpont-egyeztetéssel az alábbi három szakrendelés végez ingyenes szűrést:

Kardiológia: ISzB, magasvérnyomásműrés,

Proctológia: a végbél betegségeinek szűrése,

Fül-orr-gégézet: fej-nyak tájék és szájüregi elváltozások.

Felhívjuk a Tisztelt Lakosság figyelmét, hogy

- minden hónapban csak az aktuális szűrésre lehet bejelentkezni, a tárgyhoz első munkanapjától mindaddig, amíg szabad hely van

- több szűrésre történő egyidejű jelentkezésre nincs lehetőség

- szűrő-szombati napokon a Szolgálat területén csak az előzetesen bejelentkezett, ledokumentált, a külső PORTÁ-

RA leadott névsorban is szereplők, ill. kísérőik tartózkodhatnak, mivel a többi szakrendelés szombaton zárva tart.

Amennyiben a szűréssel kapcsolatban kérdése, észrevétele, panasa merül fel, hívja munkanapokon 8-13 óra között a (06/1) 210-8455 számot.

Éljen a lehetőséggel, szeretettel várjuk jelentkezését, egyben mindenki számára jó egészséget kívánunk.

A következő hónapban tartandó szakrendelések szűréseinek listája minden hónap végén a Józsefváros lapban lesz olvasható.

**Merxné Németh Katalin
intézetvezető főnővér**



A szűrővizsgálatok helye:
Budapest, VIII. kerület Auróra u. 22-28. Szakorvosi Rendelőintézet aktuális szakrendelése.

Ovisok rajzaiból nyílt kiállítás

Így képzelik az iskolát

A Molnár Ferenc Általános Iskola folyosója február 11-én délelőtt megtelt izgatott, eleven óvodásokkal, akik az Ilyennek képelem az iskolát című kiállítás megnyitójára érkeztek.

Az intézmény 2010 óta minden évben meghirdeti ezt a rajzpályázatot a kerületi óvodásoknak, akik rajzaikon keresztül elmesélhetik, milyen érzésekkel készülnek életük egyik legnagyobb kalandjára, az iskolás évekre. A meghirdetett pályázatra több mint száz óvodástól érkeztek rajzok. A beérkezett pályamű-

vek arról tanúskodtak, hogy a gyermekek többsége izgatottan és csillapíthatatlan tudásszomjjal várja, hogy beülhessen az iskolapadba. Volt, akit az épület ragadott magával, mások a tornatermet, az udvart, vagy éppen a tantermeket, a padokat és a hatalmas táblát ábrázolták színes ceruzával, festékkel vagy éppen kollázs technikával készített ötletes, vidám, élénk és világos színektől harsogó alkotásaikon. A legügyesebben rajzoló leendő kisiskolásoknak jutalom is járt, amit Zentai Oszkár, a Humánszolgálati Bizottság elnöke adott át nekik. T.O.



Schirilla György úszása az Orczy-tó jeges vizében

Immár téli hagyomány, hogy tisztelettel vegyes borzongással figyeljük a tévé képernyőjén, amint Schirilla György átúszik valamilyen jeges folyót vagy tavat. A Nemzet Rozmárja nevéhez Guinness-rekord is fűződik: rajta kívül senki sem töltött nulla fokos vízben 26 percet egyhuzamban. Az Orczy-tóban már visszatérő vendégnek számít. 52 évesen megint belemerült, és közel 9 percig úszkált a 0,9 Celsius fokos vízben.

Délutánra a hideg februári napfény ezüsthídként tört meg az éjszakai fagy által otthagytott jégvárán. Az Orczy-park dolgozói csónakkal, evezőlapáttal, merítőhálóval törték, oszlatták szét a hártákat a vízben. Mach József parkigazgató a színpadról megafonon keresztül dirigálta őket meg a tó körül gyülekező közönséget. Közben Chaka Khan, Joe Cocker, a P. Mobil és egyéb rockerek melegítették a hangulatot (no persze csak tisztas távolból – ahogy az a gépzene esetében lenni szokott). Hiába sütött a nap, a hőmérséklet alig volt nulla fok felett. Miközben a folyamatosan érkező nyugdíjas- és gyerekcsoportok forró teával és Sodexo-szendvicsekkel töltöztek, Schirilla György is megkezdte bemelegítő futását a parkban, a háromszoros magyar Ironman-bajnok, Podlovics Tamás vasember társaságában. Állítólag előtte medített is, de azt nem láthattuk. Közben megjelentek a segítők: Olajos Károly és bűvárcsapata Veszprém megyéből.

14 óra 59 perc: Hivatalosan megméri és bejelentik a víz hőmérsékletét. Nem éri el az



egy fokot sem. Beleborzongunk. Gyuri viszont fűgőn lefut a partra.

– Meg vagy elégedve a tóval? Nem zavar a jég? – kérdezem tőle.

– Majd elhessegetem. A jég hangulatos-sá teszi az egészet. Jó lesz ez – mondja bi-

zakodva, mielőtt nekilát vetkőzni. Már benn is van a vízben, és a szurkolók ujjongása közepette úszni kezd. A bűvár szedgeti a jéglapocskákat, Gyuri is tréfásan széttördel néhányat a fején. Váltogatja az úszásnemeket, néha hátrára fordul és fröcskölni kezd a lábaival. Egy átlagember nagy bajban lenne a helyében. Percekben belül kihűlne, összeomlana a vérkeringése, nemhogy úszni tudna. Schirilla viszont kisgyerek kora óta készült erre a fantasztikus sportteljesítményre. Naponta jógázik, rengeteget fut a Pilisben, hetente úszik a Dunában. Nem éri meglepetés a közönség előtt. A testét felkészíti, de a lelkét és a tudatát is.

8 perc 52 másodperc lubickolás után hagyja csak el a tavat. Rákvörös az egész teste. – Jól érzem magam, a kezemet sem vágtam össze. Ez az átlagos vízhőmérséklet ilyenkor – jelenti ki. Elsőként a Józsefvárosi Önkormányzat képviselője, Zentai Oszkár köszönti a sportembert. A Humánszolgálati Bizottság vezetője szerint azért jó, hogy a pedagógusok sok nyolcadik kerületi gyereket kihoztak ide, mert Gyuri elszántságából, akaraterejéből lehet tanulni. „A gyerekek számára inspiráló, hogy az emberi teljesítőképesség határai sokkal tágabbak, mint gondolnánk” – mondja.

Igaz is. Minek nekünk a Pókember, ha van a Schirilla Gyurink? Amolyan apja fia... (B.É.)

Józsefvárosban is elűzték a telet a busók

Ha Józsefvárosban még várunk kell a tavaszra, az nem a busókon múlik, ők ugyanis a józsefvárosi és mohácsi önkormányzat, illetve a Józsefvárosi Galéria és Rendezvényközpont által szervezett felvonuláson február 4-én mindent megtettek, hogy – a kerületi óvodásokkal és iskolásokkal karöltve – messzire űzzék a hideget. A Mátyás térről indulva bejárták a kerületet, kereplők, gyerekszívaj, gitár, nagybőgő és lant hangjával töltte meg az utcákat. Megálltak a Tavaszmező utcában, a Horváth Mihály téren, a Kiscsibész téren, a Mikszáth téren, a Szabó Ervin téren és a Kálvin téren, ahol a sokác zenészek és táncos lányok segítségével vidám műsorral varázsoltak mosolyt az arra járók arcára. Innen a Múzeum utcába mentek, a Kossuth Klubba, ahol Szilágyi Demeter, a Palotanegyed önkormányzati képviselője köszöntötte őket. A télűző munkában elfáradt busók a nemrég megnyílt Muzikum Bisztró szervezésében mohácsi forralt borral olthatták szomjukat. A bisztró emellett sokác bablevessel és szalagos fánkkal is készült az eseményre. A forralt borból és a finom ételekből a betérő vendégek is rendelhetek, akik a busók, a zenészek és a táncosok jóvoltából megismerkedhettek a sokác népzenevel és táncokkal is.

A mohácsi busók ismét kerületünkbe látogattak, hogy rémületet keltő jelmezeikkel és kereplőikkel elűzzék a zord telet, és táncsal, zenével csalogassák helyére a napfényt és a tavaszt. Idén is segítségükre voltak ebben a sokác zenészek és táncosok, illetve a kerületi óvodások és iskolások, akik papírból készített álarcaikban kísérték a Józsefvároson keresztülvonuló busókat.



A mohácsi busójárás eredete és hagyományai

Bár a tél hangulatos estéket, meghitt ünnepi pillanatokot tartogat számunkra, februárra bőven telítődünk a faggal és a hideggel, és sóvárgunk a tavasz, a napfény után. A mohácsi sokácok több száz éves hagyományának – a riói és a velencei karneválhoz hasonlóan – éppen az a

célja, hogy a rémületet keltő álarcok segítségével elűzze a maradék telet, és táncsal, muzsikával varázsoltjon napfényes jókedvet mindenki lelkébe. A népszokás az évek során sokat változott, alkalmazkodott az idegenforgalmi igényekhez, de a busók öltözeke és a busójárás szereplői a mai napig is ugyanazok maradtak, mint az első, XVIII. századból ránk maradt írásos emlékekben. A busók továbbra is rövid bundát, szalmával kitömött gatyát, bütykös harisnyát és bocskort viselnek, arcukról pedig nem hiányozhat az elmaradhatatlan birkabőr-csuklyás faálarc. Az így beöltözött busókat kísérik a kormos arcú jankelék, hogy hamuval, liszttel, illetve fűrészporral töltsék zsákjukkal távol tartsák tőlük a csúfolódó gyerekeket. A busójárás elmaradhatatlan résztvevői a maskarák, azaz a lakodalmos viseletbe öltözött férfiak, illetve a karneváli jelmezeket viselő alakok. T.O.



Közösségi program a Kesztyűgyárban

Családi nap, tehetségkutatóval fűszerezve

A kerület szívében található Kesztyűgyár Közösségi Házban mára már rendszeres programmá vált a havonta megrendezésre kerülő Családi nap. De az egyre népszerűbb rendezvényre nemcsak családok érkezését várják. Csapattá válhatnak az egyedül érkezők is, hiszen a közös programok, játékok hamar közösséggé kovácsolják a kisebb társaságokat.

A játékos vetélkedőkön a legkisebbtől a legidősebbig mindenki pró-



bára teheti tudását, kreatív képességeit. A kvízzjátékok, a helyesírási feladatok, a rajzoló-színező feladványok és a meseírást közül mindenki megtalálja a neki való feladatot, így a csapat minden tagja kiveheti részét a játékból. A szórakoztató esti programot nyeremény sűti is színesíti. És akiknek ez nem lenne elég, azok tehetségkutató műsor keretében bemutathatják ének- és tánc tudásukat. A Kesztyűgyár célja a közösségépítés, egyfajta találkozási pont, ahol lehetőség van az ismerkedésre, barátkozásra, valamint a szabadidő kulturált eltöltésére, tehetséggondozó programok, előadások, játékos rendezvényeken való részvétel formájában.

Életmentő Pont a Dankó utcában:

Február végéig nyitva marad az éjszakai melegedő

A meteorológusok a hónap végéig kemény éjszakai fagyokat ígérnek. Ezért Józsefváros Önkormányzata február végéig meghosszabbította a Dankó utcában december közepén felállított Életmentő Pont működtetését. A cél továbbra is az, hogy senki se hűljön ki a közterületeken.

Bár a főváros az elmúlt két évben hétésszázalékkal növelte a férőhelyek számát a hajléktalanszállásokon, mégis sokan vannak, akik az utcán töltik a hideg téli éjszakákat. Hogy mégis legyen hol megmelegedniük a leghidegebb órákban, a józsefvárosi önkormányzat összefűzött katonai sátrakból felállított egy ún. Élet-

Ács Péter, a melegedőt üzemeltető Városüzemeltetési Szolgálat vezetője elmondta, hogy a látogatók száma másfél hónap után, február 4-én már átlépte az ezer főt. Minden éjjel legalább 20-an megfordultak a sátorban, de voltak már negyvenen is. Vannak rendszeresen visszatérők, másokat viszont a közterület-felügyelet járói hoznak be.



mentő Pontot, ahol mobilkálya adja a meleget, és forró teát is lehet inni bőséggel. A sátor működésére decemberben megszavazott 13,5 millió forintos keretből telik a meghosszabbított nyitva tartásra.

Ha találnak az utcán egy elesett hajléktalant, vagy elirányítják a megfelelő fővárosi ellátóhelyre, vagy besegítik ide, az Életmentő Pontra. Itt állandó felügyelet működik, ha szükséges, továbbszállítják őket, a betérők szórólapokat olvashatnak a hajléktalanezítő intézményekről, és biztonság kedvéért a Jófiúk szolgálat tagjai is be-benéznek hozzájuk. Nemcsak a fedélnélkülieken segít az Életmentő Pont, időnként a fűtetlen lakásukból is ide jönnek melegedni az egyedülálló idős emberek. Nekik egyébként – ha villanyórával rendelkeznek –, bejelentés alapján olajra-



diatort biztosít a kerület. (Érdeklődés a Tavaszmező 2. alatti Házkezelői Irodában.)

Az önkormányzat arra kér minden józsefvárosit, hogy figyeljünk egymásra. Aki elesett embert lát az utcán, hívja a közterület-felügyelet ingyenesen hívható 06/80-204-618-os telefonszámát, vagy a 104-et.

Éjjeli menedékhelyek és nappali melegedők:

Menhely Alapítvány:

Vajdahunyadi u. 3., csak nappali melegedő Práter u. 29/b.

Budapesti Módszertani Szociális

Könyves Kálmán krt. 84.

Magyar Vöröskereszt:

Diószegi Sámuel u. 5.

Szenvedélybetegeket Mentő

Szamaritánus Egyesület: Ór u. 9.

Oltalom Karitatív Egyesület:

Dankó u. 9.

Parkolás kerületi engedéllyel a fővárosi utakon

Olvasóink kérésére pontosítjuk, hogy a lakossági kerületi várakozási engedélyek a Fővárosi Önkormányzathoz tartozó utak közül hol érvényesek, és hol nem.

Köztudott, hogy a lakossági parkolás sok esetben gépjárműtárolást jelent. Ugyanakkor a férőhelyek hiánya miatt a közterületi parkolóhelyek csak rövid idejű várakozásra alkalmasak. A Fővárosi Önkormányzat tulajdonába tartozó, nagy forgalmú főutakon napközben rengetegen keresnek parkolóhelyet. Van olyan kerület, ahol jóval több lakossági



hozzájárulást adtak ki, mint ahány közterületi parkolóhely volt, így ezeken a helyeken napközben képtelenség leparkol-

ni. Emiatt fővárosi rendelet határozta meg azokat a közterületeket, amelyeken nem érvényesek a lakossági várakozási hozzájárulások. Így a VIII. kerület területén a Baross téren, a Blaha Lujza téren, a József körúton, a Múzeum körúton, a Rákóczi téren és a Rákóczi úton.

Ezzel szemben a jogszabály kommentárja egyértelművé teszi, hogy a kerületi lakossági várakozási hozzájárulásokat elfogadják a Baross utca, a Harmínckettesek tere, a

Ludovika tér és az Üllői út vonalán. Itt tehát lehet lakossági várakozási engedéllyel, jegyváltás nélkül parkolni.



A katasztrófavédelem tavalyi mérlege

Védenek és mentenek

A Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság vezetői kötetlen sajtóbeszélgetésen ismertették az FKI elmúlt évi munkáját a számok tükrében.

Az Igazgatóság tavaly jött létre három szervezet, a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság, a Polgári Védelmi Igazgatóság és a Repülőtéri Katasztrófavédelmi Igazgatóság közös irányítás alá helyezésével. A főváros védelmét naponta 240 vonulós tűzoltó látja el, 24-48 órás váltásos rendben. Az Országos Mentőszolgálattal közösen biztosított doktorszolgálat a tavalyi évben 620 esetben vonult ki, és a többségében a beavatkozásokra is szükség volt. Az év végén állt rendszerbe egy különleges műszaki mentőjármű, amely a tűzoltók munkáját segíti a mentést akadályozó vagy mozgásképtelen járművek mozgásában.

A tűzoltókat 5531 alkalommal riasztották tűzhöz, míg műszaki mentéshez 4980 esetben kellett vonulniuk. Az összes riasztások száma 10.511 volt, ami elég magas, tekintve, hogy az előző évben ez a szám 9686 vonuláshoz állt meg. 2012-ben a fővárosban 340 tűzoltói beavatkozás során 888 embert mentettek meg a tűzoltók. 17 ember azon-

ban életét veszítette a tüzesetekben. A tűzvizsgálatok száma csökkent, a fővárosban 214 esetben volt rá szükség. A dohányzás által keletkezett tüzesetek száma is elmaradt a sokéves átlagtól, azonban az ágyban való dohányzás miatt még mindig sokan veszítik életüket.

A tavaszi hónapokban rendkívül magas volt a gaz-, bozót- és tarlótüzek száma,



Varga Ferenc, a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság igazgatója, valamint Palotai Zsolt Gábor szakmai igazgatóhelyettes és Markos Zoltán gazdasági igazgatóhelyettes ismertette az FKI 2012. évi munkáját

ezért a fővárosi egységeknek a környező megyékbe is rendszeresen ki kellett vonulniuk. Az egyik legnagyobb tüzeset viszont a IV. kerületi Sárpatok utcában történt, ahol egy tízemeletes épület hetedik

emeleti folyosóján gyulladtak meg szabálytalanul tárolt anyagok egy felelőtlenül eldobott cigaretta miatt. A tragédia következtében hét felnőtt és három gyermek került kórházba. Tizenöt lakó nem tudta elhagyni a lakását, mert a tűz a menekülési útvonalon tombolt. Az életüket csak magasból mentő gépjárművel lehetett megmenteni. A tűz oltását nehezítette, hogy a folyosóra szerelt rácsot feszítővágó berendezéssel, hosszú percekig tartó munkával lehetett csak eltávolítani. Az eset rávilágított arra, hogy nem alaptalan az a hatósági munka, amelynek keretében az igazgatóság a menekülési útvonalakat és a folyosókat ellenőrzi a lakóházakban.

A polgári védelemnek tíz, a közvéleményt jelentősen foglalkoztató esetben kellett szervezőirányító feladatot ellátnia. Kiemelt esemény volt, amikor októberben a Dunában talált második világháborús bomba miatt tízezer embert kellett biztonságba helyezni. A polgári védelem szakemberei 136 helyszínen tartottak vizsgálatot, és összesen 984.806 fát is ellenőriztek. 2012-ben jött létre az egységes iparbiztonsági hatóság, amely a veszélyes áruszállítás hatósági kontrollja mellett ellátja a kritikus infrastruktúrák felügyeletét is. Két esetben történt veszélyes üzemekben sú-

lyos baleset, öt alkalommal pedig üzembizavar. A haladéktalanul elvégzett helyszíni vizsgálatok nyomán két helyen a veszélyes üzem működésének azonnali felfüggesztésére volt szükség.



**BUDAPEST FŐVÁROS
VIII. KERÜLET
JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT**

Pályázati felhívás Társasházi Pályázatokat Elbíráló Munkacsoport tagsági helyének betöltésére

A Képviselő-testület 401/2010. (X.20.) számú döntésének megfelelően Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzata olyan VIII. kerületi civil szervezetek jelentkezését várja a Társasházi Pályázatokat Elbíráló Munkacsoport 2 tagsági helyének 2013. évi betöltésére, amelyek küldöttjei a Munkacsoport szakmai tevékenységében vesznek részt.

Az Önkormányzat döntése szerint a Munkacsoport 7 tagú, bíráló bizottságként működik, előkészíti a szakmai véleményt és javaslatot a társasházi felújítási támogatás összegére, ezzel előkészítve a döntést a beérkezett társasházi pályázatokról.

A tagság egy évre szól, díjazással nem jár, minden évben új pályázat kerül kiírásra. A civil szervezet által delegált nem lehet társasházi közös képviselő, intéző bizottság tagja.

A 2013. évi részvételre a jelentkezéseket 2013. március 11-ig kérjük eljuttatni postán vagy személyesen a Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály Gazdálkodási Iroda részére (1082 Budapest, Baross u. 63-67. III. em. 312. iroda) Dr. Kocsis Máté polgármester részére címezve.

A pályázatok elbírálási határideje: 2013. március havi második képviselő-testületi ülés.

Bővebb felvilágosítást Hajnis Dorottya ad személyesen ügyfélfogadási időben, vagy telefonon a 459-2535 számon, illetve elektronikus úton a hajnisd@jozsefvaros.hu e-mail címen érdeklődhetnek.

Budapest, 2013. február 11.

**Tisztelettel:
Dr. Kocsis Máté, polgármester**

Roma szociális fórum a Kesztyűgyárban Sporttal és zenével a drog ellen

Kocsis Máté polgármester is részt vett azon a civil kezdeményezésre létrejött fórumon, amelyen a kerületi roma társadalom szociális problémáira keresték a megoldást. A január 25-én indult sorozat első találkozásán két kérdésben körvonalazódtak a kivezető utak. Az egyik a kallódó fiatalok sportra nevelése, a másik a cigányzenészek presztízsének helyreállítása, ami követendő életpályát jelölhet ki a következő nemzedékek számára is.

A fórumot összehívó Szűcs Gyula a kerületi problémák sokaságából azt emelte ki, amely minden közösség számára a legfontosabb: a gyermekek sorsát és jövőjét.

Bemutatkozott Sáros Mihály, aki nyolc éve foglalkozik gyerekekkel, és a Kisebbségi Emberjogi Alapítvánnyal karöltve, a Sporttal a drog ellen elnevezésű kampánnyal nyert pályázatot. Az 55 éves férfi a kerületben nőtt fel, korábban maga is drogozott, ismeri annak veszélyeit és forrásait. Ezért döntötte el, hogy szembeszáll vele: a csellengő, mélyszegénységben élő gyerekeket felkészíti arra, hogy sportolók legyenek, és elkerüljék azokat a helyeket, ahol ő járt. A legsikeresebb tanítványa Lakatos Olivér, aki válogatott ökölvívó lett, emellett diákolimpiákat, Budapest és Bizalom Kupát nyertek. Sajnos jelenleg nincs iskolai termük, ahol edzhetnének, holott a pályázati szerződést iskolára kötötték meg, ezért kérte a polgármester segítségét.

Juhász György főorvos, aki hét évig vezetette a Nemzeti Egészségvédelmi Intézet józsefvárosi tanácsadó szolgálatát, elárulta, hogy van egy természetes kábítószer, amely használ a szervezetnek. Úgy hívják: adrenalin. Tágítja az ereket, jobb vérrellátást biztosít az agynak, és az immunrendszer erősségét százszorosára növeli. Nem kell más hozzá, mint jó sok testmozgás.

Kocsis Máté polgármester az iskolák államosítása miatti átállás átmeneti időszakára türelmet kért Sáros Mihálytól az iskolai terem ügyében. Gratulált a sikeres pályázathoz, és mivel 2013-ban az Emberi Erőforrások Minisztériuma újabb sportpályázati lehetőségeket irányozott elő, ezért a

maga részéről az önkormányzattal való közös pályázást is támogatni tudná. Ráadásul a „Sporttal a drog ellen” beleillik a Magdolna negyed rehabilitációs programjába is. Az önkormányzat által elnyert közel 4 milliárd forint egy jelentős részét, közel egymilliárd forintot, az ún. felzárkóztatásra (többek között a dropprevencióra, a



bűnmegelőzésre stb.) szánják. Ennek keretében módot kell keríteni az itt felvetett sportolási lehetőségek bővítésére is.

A cigányzenészek helyzete

Ez a kérdés is erősen foglalkoztatja a kerületi roma lakosságot, mivel ma is itt él a legtöbb cigányzenész. A valaha jól kereső, kiváló muzsikuskok ma biztonsági őrök, segédmunkások, különféle alantas munkákban dolgoznak, ha egyáltalán felveszik őket valahova. A gyerekeiket már eltanácsolják ettől a pályától, nehogy ők is kol-dusbotra jussanak. Kocsis Máté szavaiból kiderült, hogy pontosan ismeri a problémát: Az a nemzedék, amely a 70-es években a világot járta és jó híret vitte Magyarországnak Japántól az Egyesült Államokig, azzal szembesült, hogy mivel külföldön

dolgozott és a bejelentett jövedelme nagyon csekély volt, a nyugdíja néhány tízezer forint lett. Közben a munkalehetőségeik teljesen beszűkültek. A szakma 2008-ban omlott össze, miután egy SZDSZ-es miniszter ötletére eltörölték a cigányzenészek vizsgakategóriáját. Ugyanekkor jött a gazdasági válság, az éttermek nem alkalmaztak képzett muzsikuskokat. Így alakultak ki a mai valóban méltatlan helyzetek.

Megszólaltak a józsefvárosi cigányzenekar tagjai is. A kerület közfoglalkoztatott zenészként 22 főt alkalmaz, akik ugyan az idei emeléssel is csak 49 ezer forintot keresnek, mégis százával várnak a helyükre. Ráadásul a közfoglalkoztatás sem lehet állandó. Pilis Károly, az Ór utcában lévő Esély Alapítvány új igazgatója elmagyarázta, hogy – az uniós szabályozással összhangban – a nem piaci szférában dolgozók támogatását egy idő után szüneteltetni kell,

mert ha nem teszik, az sértené a versenyszabályokat. Egy kibúvó lenne: bizonyos létszám fölött a minisztériumhoz lehet fordulni, és egy többéves munkaprogramra pályázni, amelyre más feltételek vonatkoznak.

Kocsis Máté hajlandónak mutatkozott, hogy akár az országgyűlésben is képviselje a művészeti vizsgák kérdését, de a szakmai előkészítéshez kérte a zenészek segítségét. Szűcs Gyula, aki korábban a zenészszakszervezetben volt vezető, már el is készítette egy koncepciót erre a célra. A polgármester azt tanácsolta, hogy a kerület és az Esély Alapítvány közösen pályázzon az említett mintaprogrammal. Legyen nagyobb a cigányzenekar, szerezzünk plusz forrásokat, ez életben tartja a szakmát és a reményt is. A jövő nagy kihívása azonban a mai 8-18 évesek sorsa – mondta a polgármester. Az a cigányfiatal, aki sportol vagy zenél, az vélhetően nem fog kábítószerrel szerezni. Ha van felelős cigánytársadalom és felelős kerületi vezetés, akkor a gyerekeket sportra és muzsikára sarkallja, ezzel máris megoldódik a drogprobléma egy része. Végül arra kérte a megjelenteket, hogy jöjjenek el legközelebb is. „Ha minden pénteken ennyi ember összegyűlné a Kesztyűgyárban, hogy ilyen fórumoknak helyet adjon, akkor egy jóval jobb Józsefvárosban élhetnének.”

B.É.

A Józsefvárosi Polgárőrségbe

várják olyan önkéntesek jelentkezését, akik szeretnék, hogy kerületünk tisztább és biztonságosabb legyen, és akik szeretnének tenni lakókörnyezetükért. A büntetlen előélet feltétel!

Jelentkezni lehet: Szabó Eszternél: Tel.: 459-2183, 459-2543 és Kaiser Józsefnél a kaiserj@jozsefvaros.hu e-mail címen.

Mackópiknik a Pitypangosban

Közel háromszáz játékmackó gyűlt össze február másodikán a Pitypang óvodában, hogy a gyertyaszentelés napjára készített mackókiállítás megnyitóján együtt ünnepeljen a Pitypang óvoda gyerekeivel. Az ovis kisbocscok lelkes brummogására Zentai Oszkár, a Humánszolgálati bizottság elnöke és Dénes Margit képviselő asszony is kíváncsiak voltak. A kiállítást a megnyitó óta már több százan meglelték.

A kiállítás alapötletét adó jeles nap, Gyertyaszentelő Boldogasszony napja nemcsak a karácsonyi ünnepkör végét jelenti. Időjárásjósló hiedelmek is fűződnek hozzá. Elődeink szerint ezen a napon, február másodikán a medve kijön a barlangjából, és ha meglátja az árnyékát – azaz napsütéses idő van –, akkor megjőd és visszamegy aludni, mert tudja, hogy a tavasz még várta magá-

ra. Idén gyertyaszentelő napján szürke volt az égbolt, esett az eső, így – ha hihetünk a néphiedelemnek – joggal remélhetjük, hogy hamarosan megérkeznek az első tavaszi napsugarak.

A Pitypang óvoda kiállítására 291 mackó gyűlt össze, melyek többsége a gyerekek saját tulajdonát képezi, de barátoktól, ismerősöktől, szomszédoktól, sőt még az idősek otthonából is érkeztek játékok. A kiállítást a gyerekek mackótáncoltató műsorral, énekléssel nyitották meg, miközben a teljes óvoda mackólázból égett. Az egész épületben nincs olyan zug, ahová ne lenne beállítva egy kedves történet, és természetesen mindenhol a maciké a főszerep. Macik beszélgetnek, tanulnak, játszanak, sütnék-főznek, vagy épp repülnek mindenütt. A Pitypang óvodának kiemelten fontos tevékenysége a néphagyomány tiszteltetére és megismertetésére való törekvés. Hiszen már ebben a korban érdemes megismertetni a kicsiket a jeles napokkal, népszokásokkal abban a játékos formában, ahogy a Százados úti óvodában láthatjuk.



Farsangi vigadalom a Víg Otthonban

A Vásárcsarnok mögötti „Víg Otthon” nyugdíjasklub kívülről nem mutat semmit. Be kell menni, mert odabent egy barátságos, technikai eszközökkel jól felszerelt klubhelyiség fogad, igényes és hangulatos berendezéssel. Farsang alkalmából az 58 főt számláló klubtagság legalább fele be is jött, hogy közösen búcsúztassák a telet a februári szürkéségenben.

Még hogy a farsangi jelmezek csak gyerekeknek valók! Nézz meg, milyen aranyosak a nyugdíjasaink! – mutat körbe Lukácsné Ódor Olga, az Ószirozsa Gondozó Szolgálat klubvezetője, aki maga is jelmezben van. Boszorkának öltözve szólítja egyenként a zenére bevonuló maskarákat: Törpe, Szupermen, Tavasztündér, Énekesnő, Valentin-nap, Kínai lány, Micike, a szomszédasszony (valójában férfi, nőnek öltözve), és Zorró, aki a Viva

Espagna zenéjére suhintgatta a kardját. A Cigányasszony szívesen jósolt mindenkinek, és megjelent maga az Ördög is, szellemes koreográfiával előadva, végül a fénypont: egy elegáns hollywoodi filmszínésznő. Bevonulásukhoz egyenként megkapták a stílszerű zenei aláfestést, amelyről a hagyományoknak megfelelően Seres József, a gondozó szolgálat szintetizátoro-

sa gondoskodott. A jelmezt nem viselő klubtagok pedig a közönség szerepét alakították kiválóan, miután lelkesen megtapsolták az összes fellépőt.

Utána meghallgattak néhány télkergető hangulatú farsangi verset, elsőként a Víg-ság legyen! címűt. Volt is vígság a Víg utcában. Különösen azután, hogy elkezdődött a tánc. Örökzöldek, latin dallamok, régebbi magyar slágerek – Seres zenei repertoárja tökéletesen illeszkedett a hangulathoz. Közben felszolgálták a farsangi fánkot üdítővel és sós süteménnyel.

„Azelőtt végigtáncoltam az ilyen klubdelutánokat, de már nem bírja a térdem” – sóhajt az egyik fotelban ülő 82 éves úr, aki hetente bejár a klubba, mert jól érzi itt magát. A szomszédja 68 lesz a tavasszal, de már hat éve klubtag, és mindennapos vendég. „Miért maradnék otthon egyedül? Hogy nézzem a négy falat?” Itt ma tényleg van mit nézni és hallani. A farsangi hangulat, a színes jelmezekben táncolók láttán, vagy csak azért, mert a klubtagok fejébe szállt a narancsüdítő, mindenesetre nevetésüktől volt hangos a bálteremmé vált Víg Otthon. (B.É.)





Kulturális utazás a Van-tó vidékére

Kis-ázsiai esték a Horánszky utcában

Törökország keleti részébe, egy 1600 méter magasan fekvő tó partjára és a főleg kurdok lakta Van városába utazhattunk képzeletben február 8-án és 15-én este, a Horánszky utca 13-ban megnyílt fotókiállítás kapcsán. Bár a fényképek egy tragikus eseményre, a 2011. októberi pusztító törökországi földrengésre emlékeztetnek, ez a két péntek este nagyon is az életről szól.



„VAN – a túlélőváros”. A rendezvény címe nem csupán a természeti katasztrófára utal, hanem a város több ezer éves történelmére is. Az alsorsói előadótermet színültig megtöltő közönség a kelet-anatóliai régió sok színű vallási és etnikai kaleidoszkópját bemutató előadást hallgatva egy kicsit ebbe a történelembe is bepilantlanthatott. Egy másik előadás a szeizmikus mozgásoknak kitett környék földrajzával ismertette meg az érdeklődőket. 2011. október 23-án ismét megmozdult a föld: a Richter skála szerinti 7,2-es erejű földrengés rázta meg a Van-tó keleti partját, amelyet számtalan utórenge követett. A halálos áldozatok száma 600 fölé emelkedett

és emberek százazrei váltak hajléktalanná épp a tél beköszöntével.

A kiállítás a lakosság ereje, kitartása és összefogása előtt tiszteleg: bemutatja a földrengést követő napokat és azt, hogy hogyan igyekeznek az emberek újjáépíteni az életüket. Az elgondolkodtató fényképeket a régió szülőttei, Bedran Babat, Gökmen Önay és Erkan Sedef készítették, a csodálatos tájképeket pedig a környék magyar szerelmese és jó ismerője: Lakatos Krisztina. Krisztina szerint a Törökországba tartó turisták leginkább a tengerpartot, illetve a görög-romai civilizáció emlékeit keresik fel, pedig a keleti ország-részben is páratlan kultúrtörté-

neti értékeket és természeti kincseket találhatunk. A kiállítás megtekintése után a helyiek vendégszeretetéből is ízelítőt kaptunk – a hazánkban élő lelkes kis közösségük által készített nemzeti eledeleket kóstolva. Sőt a szokatlan, de annál izletesebb falatok után még egy

kóstolót kaptunk, ezúttal a régió népzenejéből. A Qerinek együttes török-kurd-örmény dalokkal zárta ezt a nagyszerű estét.

A következő pénteken színpompás, kézzel szőtt gyapjúszőnyegekkel ismerkedhetünk meg egy érdekes előadás, valamint a kelimszövő lányok életét bemutató dokumentumfilm segítségével. Szóttések után táncház következett – ahol kurdok élnek, ott a tánc ma is élő hagyomány. A gyerekek ezzel nőnek fel, nem a discóval. A hazánkban élők bemutatták táncgyógyományukat, hogy azután az érdeklődők is bekapcsolódjanak. Nehez is lett volna egy helyben maradni, mert ez a zene arra való, hogy táncba vigye, hogy összeterelje az embereket. Igazi közösségi élmény. Az előadótól, művésztől ugyan elbúcsúztunk, de a kiállítás még két hétig látható a Horánszky utcában. (B.É.)



Látogatók a Vajdában

A kerületünkben található ökoiskolába, a Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskolába február 12-én reggel a Világ Egészségügyi Szervezet (WHO) magyarországi irodájának munkatársaiból és albán diplomatákból álló delegáció érkezett, hogy közvetlen közelről ismerkedjen meg az intézményben zajló oktató-nevelő munkával.

A vendégeket az iskola kórusa énekeszenés műsorral köszöntötte, majd Szontagh Pál igazgató tartott számukra vetítéses előadást. Ismertette azokat az iskola mindennapi életébe beépült programokat,

melyek segítségével a diákok életének részévé válik a természetbarát, környezettudatos gondolkodás és az egészségtudatos életmód. Fényképeket mutatott a közös kertészkedésekről, kirándulásokról, és azokról a használati és dísz tárgyakról, melyeket a diákok készítettek újrahasznosított hulladékokból. Mesélt azokról a programokról, előadásokról, sportrendezvényekről, melyek megtanítják a gyerekeknek, hogyan óvhatják meg saját egészségüket a mozgás, a jó minőségű, cukormentes ivóvíz, a helyes

táplálkozás, a saláták, a gyümölcsök és a megfelelő tisztálkodás segítségével. Az előadás után a delegáció tagjai megismerkedtek a gyerekek által készített alkotásokkal, kérdéseket tehettek fel a tanároknak, és egy kicsit betekintést nyerhettek az oktatási intézmény életébe is. (T.O.)



Józsefvárosi iskola lett Magyarország legeredményesebbje

A 2012-13 Kispályás Floorball Diákolimpia Országos Döntőjén soha nem látott eredményességgel szerepelt a Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola. A gyerekek 2 arany és 2 ezüstérem mellett értékes helyezésekkel a tarsolyukban tértek haza a Körcsarnokban rendezett két napos eseményről. Az első napon a legkisebbek, a második és



harmadik osztályos lányok, gyűjtötték be az ezüstérmeket, bár a szakma értékelése alapján a döntőben győzelmet érdemeltek volna. Másnap következett az „aranyvasárnap”, ahol a 2000-2001-es születésű lányok arany, a 2000-2001-es fiúk ezüstérmeket nyertek. Ezt követte a 2002-es lányok vetélkedése, akik már több mint egy esztendeje őrzik sportági veretlenségüket, és megszerezték az újabb országos bajnoki címüket. Ezek a kislányok sorozatban a harmadik országos vetélkedésen nem találtak legyőzőre, sőt év közben még egy nemzetközi tornát is megnyertek.

Az országos döntőre Magyarország iskolái közül a Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola jutott el a legtöbb csapattal, szám szerint héttel, és az eredmé-

nyességet tekintve is a legjobb lett 2 arany, 2 ezüst, valamint IV., VI. és VIII. hely eredménysorral büszkélkedve. A 2000-2001-es lányoknál ráadásul még az iskola második csapata is bejutott a döntőbe. Az országból senki másnak nem sikerült még, hogy egy korosztályban két csapattal is képviseltesse ott magát.

A rendezvényen rengeteg szülő, az iskola igazgatója, tanárok és tanulók szurkoltak a versenyzőknek, akik meg is hálálták a bizalmat.

Magyarország Diákolimpiai Bajnoka:

II. korcsoportos leány: Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola (Odor

Gréta 5.s, Darabos Sára, Darabos Vera, Pakodi Csenge, Nánási Enikő, Kürtösi Krisztina 4.s)

III. korcsoportos leány: Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola „A” (Tóth Nikolett, Vaselik Vanda 7.t, Baga Annamária, Baga Bernadett, Moka Eszter 6.t)

II. helyezett

I. korcsoportos leány: Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola (Zsámboki Alíz, Aubéli Tekla 3.s, Óváry Petra, Fejes Boglárka, Gulyás Erika 2.s)

III. korcsoportos fiú: II. helyezett: Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola (Bíró Szabolcs 7.t, Baán Krisztián, Kerekes Dávid 6.t, Zsámboki Zalán, Zsigmond Bálint, Rózsa János 5.s)

Bravúros győzelmek a BL középdöntőben

A Fradi női kézilabdacsapata megállíthatatlanul menetel előre a Bajnokok Ligájában. Szoros küzdelemben megnyerte első két középdöntős meccsét az idei sorozatban. Először a tavalyi BL elődöntős román csapat, az Oltchim Rm. Valcea ellen győztek idegenben, 22-23-ra, majd az orosz Zvezda Zvenyigorodot verték meg itthon, 35-34-re.

Mindkét mérkőzésen nagyon szoros volt a küzdelem, végül mindössze egy-egy gól volt a különbség a csapatok között. Az első meccsen kitűnően védekezett, sőt támadásban is ügyeskedett az Abramovich, Pastrovics, Pena, Tomori, Cifra, Vérten, Kovacsics, Szucsánszki, Szamoránsky, Szekerczés, Deáki, Dajka, Such, Szarka összetételű csapat, egyes szituációkban pedig igazán bravúros megoldásokat láthattunk a ferencvárosi lányoktól. A világ legjobbjából álló román csapattól 22 perc alatt mindössze öt gólt kapott Elek Gábor edző csapata, az FTC-Rail Cargo Hungaria. Egészen a végjátékig kitartott a fradista lányok ereje, nyertek, így



két ponttal gazdagodva tértek haza a tavalyi BL elődöntős csapat otthonából.

A második, Zvezda ellen vívott mérkőzést a vendégek kezdték erősebben, eleinte inkább ők irányították a meccset. A csapatok végig kemény csatát vívtak egymással, ráadásul a Fradi spanyol reménysége, Nerea Pena térsérülést is szenvedett, így ebben az idényben már biztosan nem állhat pályára. Ennek ellenére tartották magukat a lányok, és a második féldőt remekül kezdték, sőt

Tomori révén növelni tudták az előnyüket. A Fradis lányok három góllal elhúztak az ellenféltől, majd hosszú ideig meg is tartották ezt az előnyt. Az 53. percben a vendégeknek ismét sikerült egy góllal feljönni. Elek Gábor időkéreessel reagált a helyzetre, és a mérkőzés vége előtt csapatunk ismét három góllal vezetett. Egy perccel a mérkőzés vége előtt az oroszok még csökkentették a különbséget, de a győzelmet már nem tudták elvenni az FTC-Rail Cargo Hungariától. A csapat 35-34-re megnyerte a második mérkőzését is a Bajnokok Ligája középdöntőjében.

forrás: Fradi.hu

Emlékezés a Holokausztra

Az ENSZ Közgyűlése 2005-ben nyilvánította január 27-ét a holokauszt nemzetközi emléknapjává. 1945-ben ezen a napon szabadult fel Auschwitz-Birkenau, a legnagyobb és leghírhedtebb náci haláltábor. Az emléknap alkalmából a józsefvárosi önkormányzat szervezésében a H13-ban Oláh Miklós csellista és Feleki László zongorista lépett színpadra, majd dr. Tóth József történész tartott színvonalas előadást.



a gettókából, biztonságos helyre költöztetve őket.

Megemlékezett az „embermentőről”, Raoul Wallenbergről, aki az egyik legismertebb és legelőkelőbb svéd család sarja volt, gyermekként kitűnő neveltetést kapott, fiatalon bejárta a világot, felnőttként pedig nagyszerű diplomatává vált. 1944 nyarán érkezett hazánkba – a svéd kormány megbízásából – hogy mentsen, akit csak tud. Wallenberg szinte bármilyen lehetőséget megragadott, hogy életet mentessen, kihasználva a világháború miatt keletkezett zűrzavart. A svéd követségen berendezett egy irodát, ahol több százan dolgoztak, védleveleket, igazolványokat állítottak ki, ételeket hoztak, biztonságos helyre helyezték a zsidó származású embereket. A kutatások szerint több ezren köszönhetik az életüket Raoul Wallenbergnek.

A történész előadásában szólt a magyarországi zsidóság történelméről, a magyar társadalomban betöltött szerepükről és a második világháborúhoz, illetve a holokauszthoz vezető útról. Külön megemlékezett azokról a személyekről, akik sokat tettek a magyarországi zsidóság megmentéséért a II. Világháború alatt. Mesélt Szehtlo Gábor evangélikus papról, aki üldözöttek kisgyerekeinek vi-

selte gondját. Ocskay László nyugdíjas katonatisztról, aki egykor Horthy katonája volt, majd a zsidóüldözés idején létrehozott Zuglóban egy üzemet, ahol több száz olyan ember is végzett munkát, akiknek ez volt az egyetlen esélyük, hogy megmeneküljenek a deportálástól. Megemlítette Perényi Katalin bárónőt, aki a második világháború idején a svájci nagykövetségen dolgozott titkárnőként, és több tucat zsidót mentett ki

Nem ő volt az egyetlen külföldi, aki a magyar zsidók megmentésén munkálkodott. Az olasz Perlasca az akkori olasz kormány megbízásából érkezett hazánkba, hogy lovakat vásároljon. A pénzt végül német és nyilas vezetők korrumpálására használta fel. Összefogott Wallenberggel, és megvesztegetéssel, furfanggal még az úgynevezett „halálmenetből” is számtalan embert menekítettek ki. T.O.

Szépkorúak köszöntése

Isten éltesse Erzszi nénit és Márta nénit!

90 év – majdnem egy évszázad. Mennyi öröm, bánat, siker és kudarc fér bele ennyi évbe. A két világháború közötti „boldog békeidők”, a második világháború és a kommunista diktatúra szörnyűségei, 1956 eseményei, később a rendszerváltás – felsorolni is hosszú lenne az 1923-2013 között történt eseményeket. Csollány Ferencné és Szabó Gézáné, kerületünk szépkorú lakói – akik nemrég ünnepelték 90. születésnapjukat – mindezt végigélték.

Szabó Gézánét, Erzszi nénit, a Tisztviselőtelep lakóját az önkormányzat és a kerület nevében Ferencz Orsolya önkormányzati képviselő köszöntötte, az ünnepelt Rezső téri otthonában. A szellemileg irigylésre méltóan fiatalos asszony mindig dolgoz, szorgos életet élt, talán ez a titka annak, hogy ilyen szép kort élt meg. Sok viszontagságon ment keresztül élete során. Néhai férje a világháborúból hadirokkantként tért haza, így rá hárult a család fenntartása. Trafikot nyitottak, az így befolyó pénzből nevelte fel két fiát. Azóta már 5 unokával bővült a család, amely nagy szeretettel veszi körül Erzszi nénit.

Csollány Ferencné, Márta nénit 90. születésnapja alkalmából az önkormányzat nevében Sántha Péterné alpolgármester köszöntötte. A kedves néni családja körében fogadott bennünket Horváth Mihály téri otthonában, ahol 2005-óta él, előtte a Tisztviselőtelepen,



a Delej utcában lakott a család. Márta néni sosem tétlenkedett. Bár korábbi combnyaktörése miatt nehezen mozog, szép, napsütéses időben mai napig is ki-kijár az utcára, sétálni. Nyugdíjas kora előtt egy üzletben dolgozott, a Rákóczi út sarkán,

az Astoriánál. Kezdetben pénzügyes irodistaként, később üzletvezető helyettesként. Néhai férjével – aki egy lapkiadó vállalatot működtetett a Blaha Lujza téren – felneveltek egy lányt, és két unokával bővült a család.

Az idős asszonyról nemcsak a családja gondoskodik. Az Ószirózsa Gondozószolgálat munkatársai is gondját viselik, akik már-már családtagként voltak jelen a köszöntésen is.

Isten éltesse mindkettőjüket sokáig!

T.O.



Józsefvárosi plébánia:**Nem ért véget a karácsony**

Bajzáth plébános szerint Szent József közbenjárására csoda történt decemberben. Máskülönben nem gyűlt volna össze annyi adomány a józsefvárosi plébánián. „320 csomagot állítottunk össze egy közösség adományából, melyeket iskoláskorú gyerekek gyűjtöttek az egyik budai kerületben. Vallási hovatartozástól függetlenül a Német utcai és a Tolnai Lajos utcai iskola szegény sorsú családjainak osztottuk szét, a gyermekvédelmi fe-

lős segítségével. Értéke kb. 700 ezer forint volt. Egy vidéki tésztakészítő telefonált: szívesen átadna nekünk egy teljes raklap száraztésztát. A súlya kb. 500 kg volt, az értéke úgy kb. 100 ezer forint. Januárban 52 csomagot adtunk át az óvodáknak, kb. 130 ezer forint értékben” – tudjuk meg a lelkipásztortól.

Miután a tél is kitartott, meg az adományok is, de legfőképpen a szeretet, így a karácsony nem ért véget decemberben a



plébánián. Január 18-ától öt pénteken át a Szent József templom főbejáratánál vendégelték meg a rászorulókat. Bajzáth plébános bevásárolt, a munkatársai előkészítették, a

segítőjük megfőzte az ételt, majd 6-7 fiatal és felnőtt szolgálta ki a hajléktalanokat. 200-250-en jöttek el egy-egy pénteken, és jutottak meleg ebédhez a templom előterében.

Csala Márta 1955–2013**36 évig nevelt, oktatót, tanított**

Kisgyermek korától kezdve zongorázott, ezer szállal kötődött a magyar kultúrához, a magyar irodalomhoz.

A Pécsi Tanárképző Főiskolát magyar-ének-zene szakon végezte. Tanított szülőhelyén, Tapolcán, majd a fővárosba költözött, ahol az akkor épült Losonci Téri Általános Iskolába került, és kis kitérővel ebben az iskolában több mint húsz évig végezte sokrétű munkáját.

Rengeteg időt töltött a gyerekek között. Korán reggel kezdődött napja az énekkari próbákkal, aztán egyhuzamban letanított öt-hat órát. Színes egyéniségével, kiváló előadói stílusával, mély érzékenysége segítségével ismertette meg az irodalom szépségeit tanítványaival. Zongorajátéka messze hallatszott a lakótelepen az éneken órák alatt. Lelkesen segítette a pályakezdeket. Iskolai human munkaközösség vezetőként, majd a kerületi magyar munkaközösség vezetőjeként oktatási szakértői tevékenységet végzett. Minden iskolai műsor és ünnepély az ő közreműködésével készült. Izgalmas újításokat, különleges előadásokat köszönhetünk Neki. A tanítási órák után késő estig ismét próbák, korrepetálások, versenyre való felkészítések következtek. Tanítványai sorra nyerték a kerületi, budapesti versenyeket. A népdaléneklési verseny, a szép-kiemelti versenyek, a szavaló- és prózamondó versenyek győzte-



seit is Ő készítette fel. A szülőkkel szoros együttműködést keresve viselte gondját a gyerekeknek.

A 2012. évben megszerzett énekkari arany minősítés karvezetői munkájának fényes dícsérete. Több mint 60 gyereket vezényelt. Közösen élték meg a komoly felkészülést, a vidám pillanatokat, a szereplések izgalmát. A kollégák angyali-énekkarát is Ő vezényelte, ezzel is formálva a közösséget.

Bölcsen hallgatott, biztatót, kritizált, mindig a gyerekek, a kollégák érdekében. Visszafogottan mosolyogva mesélte el történeteit. Szívesen hallgattuk Őt, és szívesen meséltünk Neki, mert mindről mindig tudni akart.

Példás anyaként nevelte gyermekét, akivel különösen mély szeretetben élt.

Példaképünk a munkában, emberi tartásban. Szeretettel áthatotta a körülötte élők mindennapjait.

A Losonci téri iskola tanári kara

Emlékét a gyerekek így őrzik:

Márta néni

Elment egy olyan ember,

akire mindenki felnézett.

Ő volt az, aki nekünk mindent elnézett.

Hiába voltunk rosszak,

mindig szeretett minket,

Segített és növelte a képességeinket.

Emlékszem, mikor megismertük elsőben...

...Sajnos, mindig a jóknak kell hamar elmennie,

Az embernek pedig ezt nem könnyű felednie!

De ő azt szeretné, hogy boldogok legyünk,

Az életünkbe minden jót belevigyünk.

Kis Dorottya (régai tanítvány)**Búcsú Öditől**

Januárban, 55 éves korában elhunyt a „Magdolna nagybácsija”, Scholl Ödön. Mindenki Ödije roma származásúként képes volt hidat képezni a városrész lakói között. Mindenkihez volt egy jó szava, és ha kellett, a családok érdekében sokat kilincselte a hivatalnál és az intézményeknél. Életcélja az volt, hogy felhívja a figyelmet a nehéz sorban élő romák helyzetére. Feladatának tekintette, hogy megszűnjenek a társadalmi különbségek, pártolta az igazságot és gyűlölte az igazságtalanságokat. Az utóbbi időben pedig képviselői munkát is segítette szociális tapasztalataival. Hiánya nagy veszteség Józsefvárosnak.

Balogh István Szilveszter
önkormányzati képviselő



Vetítéses előadások

A belépés ingyenes

Helyszín: H13 Diák- és Vállalkozásfejlesztési Központ
(Bp., VIII., Horánszky u. 13.)

■ Február 20. szerda, 15 óra KÉPZŐMŰVÉSZET

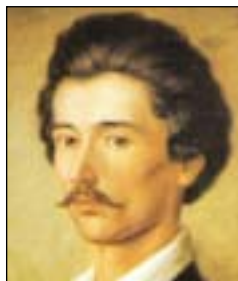
A halál jelenléte egy-egy képzőművészeti alkotáson

Előadó: Sipos Endre (művészetfilozófus)
A halál az emberi élet szerves része. Mint a földi lét lezárása: határszituáció. A téma nyomon követhető egy-egy életműben, nem csak önarcképeken, hanem csendéleteken, tájképeken, figuratív és nonfiguratív kompozíciókon.

■ Február 27. szerda, 15 óra – TÖRTÉNELEM

Március 15. jelentősége

Előadó: Dr. Tóth József (történész)
A pesti események – „Petőfi napja” – mellett szó lesz a



Pozsonyi Országgyűlésen Kossuth vezetésével történekről.

■ Március 6. szerda, 15 óra – UTAZÁS

Szlovénia

Előadó: Kiss Imre Károly (idegenvezető tanár) Szomszédunk, Szlovénia az utóbbi években a magyarok által is felfedezett kis ország, ahol a tenger, a havas hegycsúcsok, a monarchia-kori és hangulatú városok egyaránt megtalálhatók. A világ egyik legnagyobb barlangja, a híres lipicai lovak bölcsője és számos felfedezetlen, közeli érték ehhez a vidékhez kötődik.



■ Március 13. szerda, 15 óra – „AJTÓK MÖGÖTT”

Előadó: Martsa Piroska (szobrászrestaurátor művész) Martsa Piroska helyismereti sorozatának folytatása.

■ Március 20. szerda, 15 óra – KÉPZŐMŰVÉSZET

A szobrászat és a festészet mint az építészet társművészete

Előadó: Sipos Endre (művészetfilozófus)
A szobrászat és festészet a XVIII-XIX. századtól autonóm művészeti műfajjává vált, de megőrizte azokat az esztétikai vezérelveket, amelyek az építészet szellemében jöttek létre.

■ Március 27. szerda, 15 óra – TÖRTÉNELEM

100 éve alakult a Magyar Cserkészszövetség

Előadó: Dr. Tóth József (történész)
A XX. század egyik legjelentősebb szervezetének története (cserkész világtalálkozók, a háborúk megpróbáltatásai és a feloszlás, illetve az újjáalakulás körülményei).



További információ: 06-20/587-7444

Muzikum Klub és Bisztró

Február 22-én 21 órától a Roma Hungaricum Állami Művészegyüttes lép színpadra. A legnagyobb magyar zeneszerzők – Bartók, Kodály, Liszt, Hubay – műveit, illetve a repertoárjukban szereplő örökzöld dallamokat adják elő, a jazz műfajával megfűszerezve. A nézők a művészekkel együtt interaktívan alakíthatják az est későbbi műsorát. A zene mellett divatbemutató és cigány tradicionális ételek várják a vendégeket, illetve roma képzőművészek is bemutatkoznak a rendezvényen.



Cseh Tamás előadóművész, Józsefváros díszpolgára nemrég ünnepelte volna 70. születésnapját. Ennek apropójából a Muzikum Klub és Bisztró (Múzeum u. 7.) emlékesttel készül. A február 23-án 20 órakor kezdődő esten Takáts Eszter előadóművésszel együtt fellép Góbi Rita táncművész és Zsámán Attila énekmondó, aki egy különleges hangszerrel, a sámán-dobbal teszi még színesebbé hármójuk közös produkcióját. Színpadra lép a Vodku trió, illetve Tauber Tamás és Ráki Tamás duója, valamint a Se Tamás duó (Kálmán Gábor és Király Gellért) is. Tolmácsolásukban valóban eredeti hangzásban, gitárral, énekkel, három akkorddal tértek vissza a legendás előadó dalai.



Ray Bradbury: Fahrenheit 451

A híres amerikai sci-fi író, Ray Bradbury 1953-ban írt regénye és Francois Truffaut kultuszfilmje nyomán az előadást rendező Anger Zsolt és a Bárka társulata újrafogalmazta az emberi tudás mibenlétéről, a könyvekben rejlő ismeretek veszélyéről és jövőbeni sorsáról szóló antiutópiát. Az előadás az emberi civilizációnak azt az alapkérdését járja körül, hogy a kultúra elsilányosodása következtében mivé válhat a szabad gondolat, a szabad akarat, és a rohanó gondolatlanságban életképes maradhat-e a szeretet és a morál? Groteszk, provokatívan intellektuális előadás, erőteljes színesi jelenléttel.

Az előadás megtekinthető február 23-án, a Bárka Színházban (1082 Budapest, Üllői út 82.)



Pályázati felhívás ifjú házaspárok részére

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodási Kft. – a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 463/2012.(XII.19.) számú döntése alapján – a pályázat benyújtásakor **35. évüket be nem töltött, józsefvárosi kötődésű ifjú házaspárok részére** – önkormányzati bérlelakások bérbeadására „IH/2013 típusú” nyílt pályázatot ír ki.

A pályázat kiírásának időpontja: **2013. február 18. (hétfő)**. Benyújtásának határideje: **2013. március 25. (hétfő) 13.30 órától 17.30 óráig**. A pályázat zárt borítékban nyújtható be: személyesen, hétfőn: 13.30-tól 18.00 óráig; szerdán: 08.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.30 óráig; pénteken: 08.00-tól 11.30 óráig. **A pályázat bontásának ideje: 2013. március 26. (kedd) 14.00 óra**. **A pályázat bontásának helye:** Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Iroda ügyfélvárója (Budapest VIII., Ór u. 8.) A pályázó, illetve a pályázó által írásban meghatalmazott személy a bontásnál jelen lehet!

Benyújtásának helye: Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodáján (Budapest VIII., Ór u. 8.).

A pályázat eredményét: a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete állapítja meg, legkésőbb **2013. május 23. (csütörtök)** napjáig.

A pályázaton elnyert lakások bérbeadása: 1 év határozott időre szóló bérleti szerződéssel, a pályázati kiírásban jelzett lakbér kétszeresének megfelelő óvadékfizetési kötelezettséggel, előbérleti jog biztosításával. A nyertes pályázó köteles a Kisfalu Kft. Önkormányzati Házközvetítő Irodájával külön megállapodásban rögzített felújítási munkákat legkésőbb a bérleti szerződés lejártának napjáig elvégezni. A határidő lejártát követően – a kijelölt bérlő kérelmére – a

bérleti szerződés meghosszabbítható legfeljebb 5 évre szólóan, előbérleti jog biztosításával, ha a bérleti szerződésben foglalt összes kötelezettségének határidőn belül eleget tesz.

A pályázati anyag (a megpályázható lakások címe és adatai, a pályázati feltételeket tartalmazó tájékoztató, jelentkezési lap és mellékletei) a **Kisfalu Kft. Házipénztárában** (Budapest VIII., Ór u. 8., Házipénztár nyitvatartási rendje: hétfőn: 13.30-tól 17.00 óráig; szerdán: 08.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 15.30 óráig; pénteken: 08.00-tól 11.30 óráig) **vásárolható meg, és a Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodáján** (Budapest VIII., Ór u. 8., az ügyfélfogadás rendje: hétfőn: 13.30-tól 18.00 óráig; szerdán: 08.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.30 óráig; pénteken: 08.00-tól 11.30 óráig) **vehető át**. A pályázati dokumentáció ára 500,- Ft+Áfa/lakás.

A pályázat részletes feltételeiről felvilágosítás a bérbeadó megbízásából eljáró és a pályázatot lebonyolító Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodájától szerezhető be, a Budapest VIII., Ór u. 8. szám alatti irodájában, a 314-10-98-es vagy a 313-84-28-es telefonszámon, illetve a www.kisfalu.hu/palyazatok címen. Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30-18.00; szerda 8.00-12.00 és 13.00-16.30; péntek 8.00-11.30.

Kisfalu Kft.

PÁLYÁZAT

POLGÁROK HÁZA PROGRAMAJÁNLÓ 2013. FEBRUÁR VÉGE

■ **Február 19. kedd 18.00:**
Klasszikusok új köntösben –
Mikszáth Kálmán



Takaró Mihály irodalomtörténész új előadás-sorozatának 6. része

A népszerű sorozat ezen előadásán Mikszáth Kálmán (Szklabonya, 1847. január 16. – Bp. Józsefváros, 1910. május 28.) írói portréját ismerhetjük

meg különös megvilágításban. Mikszáth modern, fanyar stílusa, éleslátása, szellemes, korát leleplező írásai ma is élvezetesebbek és aktuálisak.

■ **Február 20. szerda 18.00:**
Túl a félidőn...

A Nemzeti Fórum Egyesület Kölcsey Körének estje
Vendégünk: Dr. Szeneczey Balázs, Budapest városfejlesztésért felelős főpolgármester-helyettese

Köszöntőt mond: Lezsák Sándor, a Magyar Országgyű-



lés alelnöke és dr. Horváth Béla, a Kölcsey Kör vezetője

A rendezvény végén szekszárdi borok kóstolója.

■ **Február 22. péntek 18.00:**
Irodalmi est Kárpátaljáról



A Kárpátaljai Írók Költők Képzőművészek Magyarországi Alkotó Közössége (KIKKMAK) estjének fellépői:

Czébely Gabriella költő, Füzesi Magda költő, a Kárpátaljai Hírmondó főszerkesztője, Bakos Kiss Károly költő, az Együtt című irodalmi folyóirat szerkesztője, Kovács Sándor közíró, gimnáziumi tanár, Kárpátalja-kutató, és a „Noszti fiúk”: Varga Zoltán zongora;

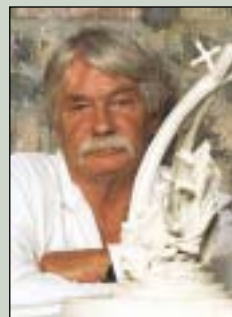
Dobos Tibor régi szonok, filmzenék, operettek, örökzöldek. A „Showszínház” aktív tagjai.

Az est moderátora Lengyel János író-újságíró

■ **Február 28. csütörtök 18.00:**
Néprajz és szobrászat

Dr. Pozsony Ferenc néprajzkutató, a Magyar Tudományos Akadémia külső tagja (Kolozsvár): „Székely társadalom és népi kultúra” c. előadása

Melocco Miklós Kossuth-díjas szobrászművész: „A szobrászatról – ez meg az” c. előadás.





Cím: H-1089 Budapest, Orczy út 1.
Telefon: 333-9501, Fax: 313-0298
E-mail: info@orczy-park.hu
Weblap: www.orczy-park.hu
Nyitva tartás: minden nap
6.00 – 22.00 óra között

Sportolási lehetőségek

■ Erdei futópálya

Az Erdei Futópálya várja sportkedvelő látogatóinkat.

■ Orczy Futóklub

Gyere el közös edzéseinkre, minden kedden és csütörtökön 17.00-19.00 óra között. A következő edzések időpontjai: 2013. feb-



ruár 19., 21., 26., 28., március 5. Találkozó: Központi Öltöző Épület, 17.00. Várunk szeretettel az Orczy Futóklubban!

■ Alakformálás

Kedden Zsirégető, csütörtökön Body&Mind tréning. Igény szerint Pilates csoport is indul. Bővebb információ Bakos Zsuzsi edzőnél: 06/20-289-7293, info@eletmodtervezes.hu

■ TRX- Suspension Training



2013. február 21., 28. 18.00-19.00 óra között. Az edzéseket vezeti Goócz Géza TRX trainer, érdeklődni 06-70/220-4940

Az első edzésen való részvétel ingyenes!

■ ETKA – Jóga (erőgyűjtő módszer) az Orczy-parkban!

Minden szerdán 18.30 – 20.00 óra között megtapasztalhatja a természetes mozgás örömeit. Minden érdeklődőt szeretettel vár Dudás Margit. Érdeklődés: 06.70.258.6102

■ Műfüves labdarúgópálya

Csapatok figyelem! Téli kedvezmény 7.000 Ft/óra, öltözővel, villanyvilágítással.

■ Műanyag játéktérű teniszpálya:

Téli kedvezmény: 600 Ft/óra.

■ A KRESZ Park használata ingyenes!

■ Orczy Kalandpark

Érdeklődni, foglalni a következő címeken lehet: Telefon: 20/236-1214

Weblap:www.orczykalandpark.hu

Email: info@ligetse.hu;

info@orczykalandpark.hu

Tanfolyamok:

■ Tehetségdonozó tanoda

Várjuk a 8 év feletti gyerekeket, akik kreatívak és képességeiket szeretnék fejleszteni: számítástechnika, angol-, táblajáték-oktatás és kézműves foglalkozások.

■ Fotótanfolyam

Felnőttképzés kezdőtől a profi szintig az Orczy-park Főépületében.

További információ és jelentkezés:

Csikszenthy Csaba. Telefon: 20/390-1560

Email:cs.csaba@interware.hu

Weblap:www.digitalisfototanfolyam.hu

■ Ruhagyűjtő konténer az Orczy-parkban

Ez a megoldás sok embernek biztosít lehetőséget, hogy a feleslegessé vált ruhanevelőktől megszabaduljon, s így az arra rászorulóknak eljuttathatja a Vöröskereszten keresztül. A konténer a Főépület előtt található.

■ Anonim Alkoholisták Közössége

Mindenki számára nyitott gyűlések vasárnaponként 11.00 – 12.00 óra között. Helyszín: Orczy-park – Főépület – Földszinti Terem

Terembérlési lehetőség

Az Orczy-park főépületében található 65 és 80 négyzetméteres terem bérelhető. További információ a 333-9501-es telefonszámon.

Elérhetőségek

Érdeklődni lehet a programokkal és tanfolyamokkal kapcsolatban a kulturális munkatársnál, terem- és sportpályabérléssel kapcsolatban a parkigazgató-helyettesnél 09. 00 – 16.00 óra között, a 333-9501-es telefonszámon.



Februári programok

■ Február 20. szerda 18:00 – 21:00 Filmklub – beszélgetéssel

Bal/Honey (Méz) – színes, felir. török-német filmdráma (2010)

■ Február 21. csütörtök 15:00 – 18:00 Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok

■ Február 22. péntek 18:00 – 21:00 Meséink titkai – beszélgetéssorozat. „A három kívánság”. A program regisztrációhoz kötött, a ratz.kriszti@halo.hu email-címen lehet jelentkezni.

■ Február 23. szombat 10:00 – 17:00 Kirándulás a Nagy-Kevélyre Találkozó: 10:00, Batthyány tér, metrókijárat. Jelentkezni az ingyenesen hívható zöld számon lehet: 06/80- 620-050

18:00 – 21:00 Mozdulat-varázs – táncterápiás alkalom

■ Február 26. kedd 15:00 – 18:00 Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok

18:00 – 21:00 Irodalmi kávéház – Biblioterápia

A foglalkozást vezeti: Sóron Ildikó

A program regisztrációhoz kötött, a ratz.kriszti@halo.hu email-címen lehet jelentkezni

■ Február 28. csütörtök 15:00 – 18:00 Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok

19:00 – 21:00 Jam-est Guessous Majda Mária énekes, hangszeres előadó, népzene tanárral

Pályaorientációs tanácsadás

Minden kedden-szerdán-csütörtökön 15:00 – 17:00

Jogi tanácsadás

Minden hónap 3. szerdáján (február 20.) 16:00 – 18:00

Ha kérdésed van, vagy személyes beszélgetésre lenne igényed, keress bennünket az ingyenesen hívható

Zöld számon: **06/80-620-050** (hétfő–szombat 10.00 – 20.00)

Helyszín: 1088 Budapest, Mikszáth tér 1.

Nyitva tartás: K-Sze-Cs-P-Szo: 14:00–18:00

A Védőháló program rendezvényeit (elsősorban) a 12-29 éves korosztálynak ajánljuk. A belépés ingyenes, mindenkit szeretettel és tévével várunk! www.vedo.halo.hu + Még több információ a facebook oldalunkon.



Kesztyűgyár Közösségi Ház rendszeres programok

Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek
9,00-12,00 Lyukas óra	9,00-12,00 Lyukas óra	9,00-12,00 Lyukas óra	9,00-12,00 Lyukas óra	9,00-12,00 Lyukas óra
9,00-12,00 Álláskereső Klub	9,00-15,00 Életmód tanácsadás	9,00-12,00 Álláskereső tréning	9,00-12,00 Álláskereső Klub	9,00-13,00 RSZ ügyfélfogadás
10,00-11,00 Údv a klubban!	9,00-13,00 RSZ ügyfélfogadás	10,00-12,00 Webre, Nagyfi!	13,00-18,00 Felnőtt Internet	10,00-12,00 Aktív csoport
13,00-15,00 Gyerek Internet	10,00-12,00 Webre, Nagyfi!	14,00-16,00 Aktív csoport	10,00-11,00 Údv a klubban!	10,00-11,30 Bongató 700,- Ft/család
14,00-18,00 Csámpai Rozsi műhely	14,00-18,00 Csámpai Rozsi műhely	9,00-15,00 Női csoport	14,00-17,00 Álláskereső tréning	14,00-15,30 Lyukas óra
14,00-16,00 Álláskereső Klub délután	14,00-16,00 Aktív csoport	14,00-18,00 Csámpai Rozsi műhely	14,00-18,00 Csámpai Rozsi műhely	14,00-17,00 Hip-Hop tánc
15,00-17,00 Kézműves	15,00-18,00 Sánjáték	15,00-17,00 Kreatív Nők klubja		15,30-16,30 Karaoke, nyitott ház
15,00-18,00 Felnőtt Internet	16,00-17,00 Hip-Hop tánc	15,00-18,00 Gyerek szettel	14,00-18,00 Nyitott ház	Értekezésként hívható: 1x Bolhopiac 1x Csámpai Nap 1x Hangol női 1x Álláskereső információs nap
17,00-18,00 Zenésóra	17,00-18,00 Karate	16,30-18,00 Női torna	17,00-18,00 Karate	

További információ, aktuális programok: www.kesztyugyar.hu vagy 788-1344 • A programok többsége ingyenes, a fizetés jogdíjkezelésüket követően juttatjuk.



Kesztyűgyár Közösségi Ház:
1084 Budapest Mátyás tér 15.

Menő Manó zenés-tornás foglalkozás 1-4 éves gyerekeknek, dalokkal, mondókákkal, hangszerekkel szerdánként 9.15; 10.05; óra.

Előzetes bejelentkezés a 06/70-948-4604-es telefonszámon.
www.menomannotorna.hu



KEKEC

Társasházak Lakóközösségeinek Érdekvédelmi Szervezete minden kedden a H13-ban 16-18 óráig tanácsadást tart társasházakkal kapcsolatos ügyekben. Vezető tanácsadók: Mozsárné elnök asszony és Galler Gábor főtítkárs.

Helyszín: Horánszky u. 13.

MEGHÍVÓ

5-től 7-ig az 5-7-ben

2013. február 25-én
(hétfő délután) 17 órakor

Murányi Péter vendége lesz

KOLTAI RÓBERT

Jászai Mari-díjas, érdemes művész,
színész, színházi és filmrendező



„Vannak néhányan, akik különösen fontosak számomra, az egyik te vagy, a néző.

Ha nem vagy, az én létjogosultságom is megszűnik... a játék az életem, ... nemcsak veled, hanem érted is játszom...”

Helyszín: Budapest VIII.,
Magdolna u. 5-7.

A belépőjegy ára egységesen 300 Ft.

Minden érdeklődőt szeretettel vár a Vasas Központi Könyvtár Alapítvány!

Kisgrafikai kiállítás a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Központi Könyvtárának második emeleti galériája ad otthont az Ex Libris Kisgrafikai Barátok Köre által szervezett legújabb kiállításnak. A kiállított művek alkotói: Antoon Vermeulen, Bardócz Lajos, Bálint Ferenc, Csiby Mihály, Éles Bulcsú, Havasi Tamás, Horváth Hermina, Imre Lajos, Kerékgyártó László, König Róbert, Kőhegyi Gyula, Sajtos Gyula, Salamon Árpád, Tavasz Noémi, Ürmös Péter, Varga Edit, Vályi Csaba és Vén Zoltán.

A február 26-ig megtekinthető kiállítás helyszíne: FSZEK Központi Könyvtár, 1088 Budapest, Szabó Ervin tér 1.



Autófeltörés percről percre

Jóformán ki sem engedték az előzetesből, két nap múlva máris újra folytatta az autók feltörését B. Attila, akit egy józsefvárosi fotóriporter buktatott le.

„Szokatlan zajra riadtam hajnalban, és kinéztem az ablakon. A ház előtti parkolóban egy nő ácsorgott, miközben egy férfi éppen egy furgonból pattant ki, aztán eltűntek. Pár perc múlva újra hallottam a zajt. A két alak visszatért, de már egy BMW csomagartójában turkált a férfi. Leesett, hogy kocsikat törnek fel, szóval hívtam a zsarukat, közben pedig szorgosan gyűjtöttem a bizonyítékokat, azaz fotóztam minden mozdulatukat” – emlékezett vissza az eseményekre a Blikk munkatársa.



Az autótolvajok kicsit több mint negyed óra leforgása alatt három autót „vizsgáltak át”. B. Attila épp egy piros teherkocsiból pattant ki, amikor megérkeztek a VIII. kerületi rendőrök. Kiderült, hogy a férfit két napja eresztette el a bíróság, akkor is autófeltörés miatt állították elő. Február 13-án hajnalban a zsákmánnyal azonban már nem tudtak meglépni. Arra ugyanis nem számítottak, hogy egy fotóriporter egyik kezében kamerájával rögzíti az eseményeket, másikkal pedig értesíti a VIII. kerületi rendőrkapitányságot. (Forrás: blikk.hu)

Tetten érték a betörőt

Betörés miatt riasztották a Készenléti Rendőrség járőreit a Baross utca egyik

lépcsőházába január 23-án, a déli órákban. A helyszínre érkezve a rendőrök látták, hogy az egyik lakás ajtaját valaki felfeszítette, és egy férfi az említett lakásból éppen olajradiátort és villanybojlert pakol ki a lépcsőházba. A járőrök azonnal intézkedtek, eljárást indítottak J. Roland, 25 éves budapesti lakos ellen. Az eljárás során az is kiderült, hogy a férfi már korábban is követett el hasonló bűncselekményt. Az ügyben a további eljárást a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság folytatja le, a férfit előzetes letartóztatásba helyezték.

Pénztárcát próbált lopni

Két érdi lakost – N. Jánost (42 éves) és N. Jánosnét (36 éves) – vettek őrizetbe a rendőrök január 29-én reggel. A házaspár férfi tagja a Rákóczi úton közlekedő BKV buszon egy férfi táskájából kiemelte a pénztárcát, míg neje fedezte őt. A sértett férfi észrevette a történeteket és számon kérte a tolvajt, aki a pénztárcát a lépcsőre dobta, majd megpróbált elvegyülni az utasok között. A gyanúsítottakat az utasok a rendőrök megérkezéséig visszatartották. Az ügyben a további eljárást a BRFK folytatja le.

Betörte az autó szélvédőjét

Lopás bűntett elkövetésének megalapozott gyanúja miatt indított eljárást a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság Bűnügyi Osztálya I. Ernő 53 éves budapesti hajléktalan ellen. A férfi január 30-án az éjszakai órákban az Alföldi utcában betörte egy utcakövel az egyik ott parkoló személyautó első szélvédőjét, és a gépjármű motorházának tetejét is megrongálta. Ezután megpróbálta felnyitni az autó kesztyűtartóját. Az ott elhaladó rendőrijárőrök ezt észrevették és letartóztatták a férfit.

Apróhirdetés

Társasházak közös képviselője, teljes körű ügyintézővel. Hátralékok behajtását kiemelten kezeljük. General-F Kft. Tel.: 216-8802; e-mail: iroda@general-f.hu www.general-f.hu

Parkettás munkák, festés, mázolás, burkolás. Tel.: 06-30-948-8909

A Ráday utcánál, szép Bauhaus házban 5. emeleti, erkélyes, kítűnő lakás eladó. I.Ár.: 20,5 m Ft. Tel.: 06-20-555-4478

VÁRAKOZÁSMENTES FOGÁSZAT

1086 Teleki tér 8-9. fogsorkészítés, javítás, porcelán koronák, hidak készítése, saját fogtechnikai laboratóriumunkban. Tel.: Kovácsné, 31-35-604, 30-96-25-029

Sürgősen 1,5 vagy 2 szobás lakásra cserelném az Orczy út és a Sárkány utca sarkán lévő, 3 és fél szobás, utcára néző, magasszintes, határozatlan idejű főbérleti lakásomat, amely 5 éve lett felújítva. Konyhabútor beépítve, a hallban bárszékény van. Tel.: 789-6388

BUDAPESTEN a Baross utcánál, egyetemek közelében ÚJ ÉPÍTÉSŰ LAKÓPARKBAN fiatalos, azonnal költözhető 29-82 nm közötti lakások kedvező áron ELADÓK! Érdeklődni: 06-30/6277980

XIII. ker., 3. em., 25 nm-es, komfortos önkormányzati lakásomat elcserélem hasonló öröklakásra. RÁFIZETÉSSEL. Tel.: 06-70-419-5383

Corvin-negyed közelében 40 nm-es, 1. emeleti, cirkófűtéses lakás eladó. 7,5 M Ft. Tel.: +36-20-961-3841

Vízórák szerelése és cseréje teljes ügyintézővel. Tel.: 251-4912

Fiatal értelmiségi pár, nyugdíjas hölgy vagy úr mindennapjait megkönnyebbitenél eltartási, (életjáradéki) szerződésel. Tel.: 06-70-661-6145

Baross utcai, 64 nm-es, összkomfortos, 3 szobás, nagy erkélyes, légkondis, felújított önkormányzati lakást cserélek, két szoba hallos lakásra. Tel.: 06-70-553-8026

Önkormányzati 2,5 szobás, 68 nm-es, komfortos, különbejáratú, világos, utcai lakást, kb. 45 nm-es, felújított, 2 szobás, különbejáratú kisebbre cserélnék. Tel.: 06-1-313-2467.

Kedvezményes magyar nyelv és irodalom különóra (szövegértés-, szövegalkotás-fejlesztés, felvételire, érettségire felkészítés) 10-18 éveseknek

Szervező: József Utcai Baptista Gyülekezet

Felkészítő:

Bayer Anna magyartanár, szerkesztő

Jelentkezés: 06 20 269 3888

Jelképes óradíj: 500 Ft/óra (az összeg karitatív célokat szolgál).



Folytatjuk az angolul tanulni vágyó nyolcadik kerületieknek szánt sorozatunkat. Olvasóink kérésére a könnyebb tanulhatóság kedvéért mostantól zárójelbe téve, egyszerűsített kiejtés szerint, magyar írásmóddal is leírjuk a nyolc, gyakran használt angol kifejezést.

Be careful! (bí kerful) – Légy óvatos!

It's a dangerous crossroad (ic a déndzsörörsz krosszrod) – Ez egy veszélyes kereszteződés.

Don't worry! (dont vörri) – Ne aggódj!

I will do my best (áj vil dú máj beszt) – Minden tőlem telhető megteszek.

See you later! (szí ju létör) – Később találkozunk! (elköszönéskor mondják)

What's the problem? (vác dö práblöm?) – Mi a gond?

I can't find my bag. (áj kent fájnd máj beg) – Nem találom a táskámat.

It's on the bed. (ic on dö bed) – Ott van az ágyon.



Cékla, a téli vitaminbomba

Szinte egész évben kapható zöldség, de ebben a megfázásos, télvégi időszakban nagy segítség szervezetünknek, mert immunrendszerünket erősíti. Gazdag kalciumban, de foszfor, vas, A, B és C vitamintartalma is jelentős. Káliumtartalmának köszönhetően növekszik az állóképességünk, növekednek az izmok, felgyorsul a nyirokmirigyek munkája. Kiváló májtisztító, mivel a benne felhalmozódott zsír lebontását segíti. Ha naponta egy pohárral megiszunk a levéből, amit ízesíthetünk sárgaréppával, uborkával, közérzetünk javulni fog és felér egy tisztítókúrával. Jó hatással van az emésztésre, a gyomor és a belek munkájára. Festékanyaga tumorel- lenes.



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok - nem csak nőknek

Nyírfacukor (xilit)

Fehér, édes, kristályos szénhidrát, egy természetes cukorféle. Íze teljesen azonos a hagyományos kristálycukoréval, az emberi szervezetre gyakorolt élettani hatása viszont

épp az ellenkezője. Fogyasztása nem vezet elhízáshoz, jótékony hatással van fogainkra, lúgosítja szervezetünket, nem kell inzulin a hasznosításához, gyorsítja az emésztési folyamatokat és segíti a kiválasztást. Enyhíti az éhségérzetet, csökkenti a cukor és szénhidrát iránti vágyat. Gátolja a székrekedést, sőt enyhe hashajtó hatása van. Alacsony tartja és stabilizálja a vércukorszintet. Cukorbeteg, fogyókúrások, terhességi diabetesben, csontritkulásban szenvedők, valamint fogszuvasodással küzdő gyerekek és felnőttek egyaránt használhatják.



Kollagén, a ránctalanító

Természetes fehérje, mely biztosítja a szervek és a szövetek elasztikuságát. Eleme az ízületeknek, porcoknak, a hajnak, bőrnek, körmöknek és a létfontosságú szerveknek. Hiánya az egész testünkben gyengeséghez, fáradtsághoz vezet. Rossz lehet a közérzetünk, kevesebb lehet az energiánk, és a kor elő-

re haladtával, egyre kellemtlenebb tüneteket produkálhat a hiánya. Csökkenésével a bőr kevesebb vizet tárol, és megjelennek az első ráncok. Az íngyulladást is a hiánya okozza. Ezért együnk sok tojást, hiszen gazdag aminosavakban, melyek elengedhetetlenek a kollagén termelődéséhez. Magas C-vitamin tartalmú ételekkel is fokozhatjuk a termelődést. Tabletták, porok és italok for-



májában is be tudjuk vinni szervezetünkbe.

Kiss Éva

Ma ezt sütöttem ki... kipróbált, bevált receptek Évi konyhájából

Sült cékla

Hozzávalók:

4 db cékla
4 db lilahagyma
só, fehérbors, fahéj
kevés borecet, olívaolaj

Elkészítés:

A céklát meghámozzuk, felkockázzuk, majd egy hőálló tálba tesszük. A hagymát karikára vágjuk és elkeverjük a céklával. Ízlés szerint sózzuk, borsozzuk, egy kevés fahéjjal megszórjuk, meglocsoljuk a borecettel, olívaolajjal, s jól összekeverjük. Lefedjük alufóliával és kb. 60 percig puhára sütjük 220 fokon. Remek köret húсок mellé.



Miért egészséges?

Mert a cékla segít leküzdeni a náthát, influenzát. Gyorsítja a mérgek, salakanyagok távozását szervezetünkéből. Enyhe hashajtó hatása székrekedésre és aranyérre hajlamosaknak hatásos. Könnyíti emésztésünket.



Kertészkedés a városban 2.

A kezdő városi kertészeknek szóló útmutatónk második részében a díszkert vagy a haszonkert közötti választást igyekszünk megkönnyíteni.

Számításba jöhető dísznövények

Egynyáriak. Tavasszal kiszórhatók, majd ősszel a fagyok miatt elpusztulnak: mályvarózsa, róka farkokvirág, körömvirág, lepkevirág, dísznapraforgó, nyári ciprus, ternye, kosárka, porcsinrózsa, ricinus, bársonyka.

Egynyáriként kezelt évelők. Gumójukat, gyökértörzsüket fagymentes helyen teleltessük. Tavasszal ismételtlen kiültethetők: kána, dália, muskátli.

Évelők. Föld feletti részük ősszel elfagy, földbeli részük tavasszal kihajt. Tőosztással szaporíthatók: medvekörm, fehér ikravirág, díznád, őszirózsa, csótárvirág, dízsás, gyöngyvirág, erdei pajzsika, fátyolvirág, évelő napraforgó, sárgaliliom, arnylilium, gyöngyköles, vesszős fűzike, pettyezett tüdőfű, rebarbara, szappangyökér, varjúhajak, kövirózsa, nyúlfüle, nadálytő, illatos ibolya.

Cserjék és fák (lombhullatók). Rendszerint a helyszínen található. Fenyőt és kényes lomblevelű örökzöldet ne ültessünk községi kertbe.

Nagyon fontos az **ültetési távolság** betartása. A nem speciális alakváltozatú – jegenye, gömb vagy csüngő – fajok koronaátmérője általában a magasság háromnegyed része, s ez azonos az ültetési tőtávolsággal. Így például a 4 méter magasra növő veresgyűrű som tőtávolsága 3 m, a 12 m magas májusfáé 9 m, míg az egy méter magas dáliaé és kánaé 75 cm. A növényeket nem szabad összezsúfolni, amire kertekben és utcákon túlzottan is sok rossz példa látható.



Haszonkert tervezése

Zöldség, fűszer- és gyógynövény vagy gyümölcs termelése egyaránt haszonkertben történik. Ha **lágyszárú** növények termelésére szántuk el magunkat, a területet ágyásokra kell beosztani. A telek hosszanti oldalával párhuzamosan jelöljük ki a 120 cm széles ágyásokat, közöttük 30 cm széles úttal. Az ágyások centiméter pontosságúak legyenek, négy szegletükön egy-egy erős karóval. A szélesség azért alakult ebben a méretben, mert két oldalról 60-60 cm kell a benyúlásra, tehát a kezeléshez ez szükséges és elégséges. A 30 cm széles utakat rosszabb földdel emeljük ki 5-10 cm magasra, amelyet utána laposan tömörítsünk. A

növények sor- és tőtávolságát sorhúzóval jelöljük ki. A legegyszerűbb vetésforgóban a földet 3 évente trágyazzuk az első részben megadott nagyobb mennyiséggel.

A tápanyaggal így ellátott földben első évben termelhetjük a kabakosokat (vagyis tökféléket), a káposztaféléket, a burgonyaféléket és a csemegekukoricát. A második évben telepíthetjük a hagymásokat, a gyökgyümölcsöket és a levélzöldségeket. Harmadik évben következnek a pillangósok, a gyógy- és a fűszernövények.

Külön helyeztük el az évelő zöldségeket: csicsóka, lestyán, metéltóhagyma, sóska, spárga, rebarbara, sarjadékhagyma, torma.

Ha **gyümölcsöst** telepítünk, nem kell ágyásokat kijelölni, a területet egységesen – mélyítve – kezeljük. Nemes fajták telepítését nagyon alaposan fontoljuk meg, mert ezeket szinte kilátástalan drága, vegyszeres növényvédelem nélkül termelni. Telepíthető gyümölcs-cserjék: füge, köszméte (egres), ribiszke, málna, szeder, szamóca. Az áfonya és a kivi savanyú talajt kívánna, így esetünkben kár velük foglalkozni. Kedvezően termelhetők viszont a permetezést nem igénylő, külterjes gyümölcsfélések: dió, mogyoró, mandula, eper, berkenye, húsos som, törökmogyoró, kőkény, naspolya, vadrózsa, bodza, homoktövis, fanyarka.

Pesti László

Van Holnap!

Március a vastagbélrák elleni hónap

Hazánkban a vastag- és végbélrák sajnos kényes kérdés, amiről nem szeretünk beszélni, pedig kellene. A betegséggel kapcsolatos hiányos, vagy éppen téves információk sokak életét követelik. Megfelelő információkkal, folyamatosan kommunikálva a betegségről, a szűrési lehetőségekről és a kezelési módszerekről sok élet megmenthető lenne.

Az elmúlt években a vastag- és végbélrákos megbetegedések száma háromszorosára növekedett hazánkban. Jelenleg mindkét nemnél a második leggyakoribb daganatos megbetegedés. Évente közel 9000 új beteget diagnosztizálnak, és ugyanennyi idő alatt körülbelül 5000 ember hal meg a betegségben, pedig a halálos esetek majdnem fele megelőzhető lenne. Sajnos kevesen tudják, hogy a vastag- és végbélrák az egyike azoknak a daganattí-

pusoknak, melyek már nagyon korán, rendkívül jól diagnosztizálhatók, sok esetben már a rákmegelőző állapotban felismerhetők, így az időben elvégzett szűrővizsgálat akár életet is menthet.

A legtöbb beteg ötven év feletti, így mindenki, aki ebbe a korba lép, veszélyeztetettnek számít. Fokozottan veszélyeztetett csoportba tartoznak azok, akik gyulladással, bélbetegséggel szenvednek, vagy a családban korábban előfordult polipózis szindrómás beteg, nőgyógyászati, urológiai, emésztőszervi vagy vastagbél daganat. A szűrést ötvenéves korban érdemes elvégeztetni, fokozottan veszélyeztetett esetben már jóval korábban.

Kék csillag a vastagbélrák ellen

A remény kék szalagja, vagyis a kék csillag a vastag- és végbélrák nemzetközi jelképe. A kék csillag jelképezi mindazok emlékét, akiket elvitt a betegség, és akik még reménnyel néznek egy rák nélküli jövő elé. Egységes üzenete, hogy a vastagbélrák

megelőzhető, kezelhető és túlélhető.

**Legyen egy kék napod!
- 2013. március 1.**



Vegyél részt te is a vastagbélrák elleni harcban. Ünnepezzük a túlélőket, és segítsünk a betegséggel küzdőknek a vastagbélrák elleni hónap részeként megszervezett „Legyen egy kék napod!” programmal. Viselj ezen a napon te is kéket, hogy együtt ünnepezhessük azok bátorságát, akik szembenéznek ezzel a szörnyű betegséggel. Reméljük, a kék nappal sokak figyelmét felhívhatjuk a betegségre, és minél több információt oszthatunk meg az emberekkel. Hirdesd a „Legyen egy kék napod!” programot a munkahelyeden, az iskolában és más közösségekben, hogy minél több ember tudjon róla.

www.legyenegykeknapod.eu
www.vanholnap.eu



A Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola

alapkövetésének 100. évfordulója alkalmából ünnepséget
tart 2013. március 14-én, az iskola udvarán.

Találkozóra hívjuk öregdiákjainkat, különös tekintettel
az 1963-ban végzett osztályokra
és az 50 éves zenetagozat első diákjaira.

Érdeklődni a titkárságon lehet:
333-49-13, vagy info@vajdaiskola.hu

A Fészek Színház Jemol februári és márciusi műsora

Február

23. szombat 19.00 ROMANTIKA
24. vasárnap 17.00 ROMANTIKA
26. kedd 19.00 NEM/MÁS (diák bérlet)

Március

2. szombat 19.00 GABRIELLA TIZENNÉGYSZER
8. péntek 19.00 ROMANTIKA (nyugdíjas bérlet)

Cziczó Attila: Romantika

abszurd dráma (szünet nélkül – 100 perc)

„Mese a szerencsétlen muzsikusról, akit nem csak az ág, de még a gá-
dzsógyerek nyavalygása is húz. Szerelem, félreértés, ellentétek – mai
történet, mézes szirupban. Cigányok. Romák. Kisebbség. Nagyobb-
ság. Egyik rosszabb, mint a másik! Rosszabbik. Hogyan látjuk őket?
Ők hogyan látnak bennünket? Van egyáltalán ők és mi? Abszurd ismeret-
terjesztés a »magyar« és »cigány« viszonyok jelenlegi állásáról.
Nincs megoldás: EU van. Kérdés sincs. Csak válaszok...”

Rendezte: Cziczó Attila

Elérhetőségek: 1089 Budapest, Orczy út 46-48.
www.cziczo.hu/feszekszinhaz/

Ingyenes Vega főzőtanfolyam

a Mátyás tér 4-ben, a Reménysugár idősek otthonában
Január 29-től, keddenként 17-19 óráig (15 alkalommal)
Tamás Mária 1-221-70-36, 06-30-81-24-924

Tisztelt Ügyfelek!

Tájékoztatjuk önöket, hogy a Budapest Főváros Kormányhi-
vatal VIII. kerületi Hivatalának ügyfélfogadása az alábbiak
szerint alakul 2013. januártól:

Okmányiroda (Baross u. 59.)

hétfő: 8.15-18.00
kedd: 8.15-16.00
szerda: 8.15-16.30
csütörtök: 8.15-16.00
péntek: 8.15-13.30

Gyámhivatal és Hatósági Osztály – szociális ügyek (Práter u. 22.)

hétfő: 13.30-18.00
szerda: 8.15-16.30
péntek: 8.15-11.30

Téli örömök



Vízszintes: 1. Kurczina Terézia verséből idézünk. Az első sor. 12. Érett gabonát betakarít. 13. Szaglós szerv. 14. Repülőgép tréfás becézése. 16. A versidézet negyedik, befejező sora. 18. Táskaszerű alkalmatosság. 19. Etelka ritkább becézése. 20. Incorporated (egyesített, bejegyzett), rövid. 22. ... avis; ritka madár. 23. Egyszerű gép. 25. Bagdad a fővárosa. 28. Bizony, ősi magyar szóval. 29. ... Taylor; nemrég elhunyt filmsztár. 31. Vicente ... Ibanez; spanyol realista író (1867–1928). 38. Dubrovnik régi neve. 39. Klasszikus én! 40. North Eastern Railway; északkeleti vasút, rövid. 42. Hámozni való. 44. Okozat feltétele. 45. Bőven árad, régiesen. 47. Dativus (részeshatározós eset), rövid. 49. Román terepjáró gépkocsi. 51. Levegőbe bocsát. 53. Nagy kánikulában védekezni kell ellene! 58. Oszmán-török lovasízt. 60. ... Ortolani; olasz filmzeneszerző. 61. Így is becézik Reginát.

Függőleges: 1. ... West; egykori filmsztár. 2. Orgona, rövid. 3. USA-beli komikus színész (Danny, 1913–1978). 4. Az ellenfél tételére juttatja a teniszlabdát. 5. A tyúkanyó „mondja”. 6. Der ... köni; A rémkirály (Goethe híres balladája). 7. Német hármas. 8. A Nagy Nihil. 9. Kézimunkázik. 10. Államgazdasági ág. 11. Sírásra készített. 15. Nobel-díjas portugál író (José, 1922–2010). 17. Kórusok által énekelt tömegjelenet passiókban. 21. Élhetetlen, tájszóval. 23. A versidézet második sora. 24. Alapos analízist véggez. 26. Frédinek is becézik. 27. Világhírű karmester (Herbert von, 1908–1989). 30. Egy kis zümmögés! 32. A Sigismund, idegen férfinév becézése. 33. Feltéve. 34. Szintén. 35. Hasonlít, egyre gyakrabban használt szóval. 36. A -va igenévképző párja. 37. Szemüvegtartó. 40. Szárazdajka. 41. A versidézet harmadik sora. 43. Bolíviai bányaváros (palindrom szó, de itt a szókezdő o betű szabálytalan). 46. Trópusi kúsznövény. 48. Kossuth-díjas filmrendező (Béla). 50. Orjol másik neve. 52. ... end; angol nyelvű filmek vége. 54. Rossz szagot kísérő indulatszó. 55. Mondat-rész! 56. Fekvőhely. 57. Simontornya vize. 59. Belül vizes!

Zábó Gyula

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztőség címére (1082 Harmincettesek tere 2.) **Beküldési határidő:** 03.08. **01.15-ei rejtvényünk megfejtése:** Gyarapodjék a magyar, ez új esztendőben, Adjon isten, ami nincs, számra, mint erőben. **Nyerteseink:** Csernyák Mária, Papp Lászlóné. A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.

Alkoss és gyarapíts!

Segítünk, hogy a saját lábadra állj.
Segítünk, hogy az ötletedből valóság legyen.
Segítünk, hogy saját vállalkozásba vágd a fejszédet.



A Józsefvárosi Önkormányzat által létrehozott új vállalkozásfejlesztő központ

várja azoknak a fiataloknak, frissen alakult kisvállalkozásoknak a jelentkezését, akik tele vannak új ötlettel, elképzeléssel, tervvel, de megvalósításukhoz örömmel fogadnának szakmai segítséget, gyakorlati jó tanácsokat.



Itt vagyunk. Segítünk.

www.h13.hu



KIND. Isten hozta nálunk.

Meghívó, a jobb hallásért

KIND

- Hangosabban hallgatja a televíziót másoknál?
- Úgy érzi, hogy az emberek nem beszélnek elég érthetően?
- Családtagjal megjegyzéseket tesznek a hallására?

Ha Ön a kérdések bármelyikére igennel válaszol, feltétlenül keressen fel minket!

- Ingyen, gyorsan, egyszerűen, kötelezettség nélkül.
- Egyéni értékelést kap hallásáról.
- Nyugodt környezetben, szeretettel várjuk Önt.

Akciónk február 19-től az első 117 jelentkezőre érvényes.
Bővebb információt halláscentrumunkban kaphat.

1085 Budapest · Üllői út 34.
Tel. 06 1 317 0926
ulloi@kind.hu

www.kind.com

KIND. Hallásgondozás német színvonalon.



A Józsefváros kulturális életét, helyszíneit bemutató „Józsefváros” alkalmazás ingyenesen letölthető az okostelefont használók számára az AppleStore-on és az Android Market-en keresztül.

HIRDESSEN A JÓZSEFVÁROS ÚJSÁGBAN!

Hirdetésfelvétel a Szerkesztőségben előzetes telefon egyeztetés alapján:
Tóth Józsefné 210-4900,
vagy
szerkesztoseg@jozsefvaros.hu